

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** Bolen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zl. mit Zustellgeld 3.80 zl. Bei Postbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 11.66 zl. unter Streifband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Przegląd Niemiecki w Polsce  
früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Bolen und Danzig die einpaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50% Aufschlag. — Bei Platzvorschift u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erreichen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postleistungskosten: Polen 202157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 111

Bydgoszcz, Dienstag, 16. Mai 1939 Bromberg

63. Jahrg.

## Vom Baltikum bis nach Sizilien ...

Sonderbericht der „Deutschen Rundschau in Polen“.

Rom, im Mai.

Das zeitliche Zusammenfallen des Abschlusses des Mailänder Paktes und des römischen Besuches des Prinzenregenten Paul von Jugoslawien ist gewiss nur ein Zufall. Doch zwischen diesen beiden Ereignissen bestehen trotzdem reale Zusammenhänge. Die italienische Nation sieht in beiden Begebenheiten zusammen sprechende Beweise jener gesicherten und kraftvollen Position, die das mit dem nationalsozialistischen Deutschland in engster Freundschaft verbundene Italien heute in der Welt genießt, und hat daher für den in Mailand erfolgten Abschluß einer politisch-militärischen Allianz zwischen ihrem Lande und Deutschland das allergrößte und lebhafteste Interesse bezeugt. Ein Ereignis dieser Art haben die Italiener schon seit einigen Wochen kommen. Die Innsbrucker Versprechungen zwischen den deutschen und italienischen Wehrmachtführern Keitel und Pariani, die beiden Besuche des Generalfeldmarschalls Göring in Italien, seine Tripolis-Reise, Dr. Göbbels blühartige Inspektion des Mittelmeerraumes, Generaloberst von Brauchitschs ausgedehnter italienischer Aufenthalt usw., all das wies deutlich genug auf eine bevorstehende Verengung der deutsch-italienischen Zusammenarbeit hin. Und nun, nachdem eine deutsch-italienische Militär-Allianz zur vollzogenen Tatsache geworden ist, wissen die Italiener endgültig, daß Deutschlands Ziele von jetzt ab für immer auch Italiens Aspirationen sein werden und umgekehrt.

Der Leitartiller der großen italienischen Tageszeitungen unterstreichen vor allem die Friedfertigkeit der neuen Allianz. Blätter, wie das „Giornale d’Italia“, der „Messaggero“ usw., bezeichnen das neue Abkommen mit Deutschland als „eine stabile, unerschütterliche Basis, auf der man die Neuordnung des europäischen Kontinents und die friedliche Zusammenarbeit der Nationen begründen könnte“. Der in den letzten Jahren immer enger gewordene Zusammenschluß der Achsenmächte sei „einzig und allein durch die feindselige Haltung Englands und Frankreichs gegenüber den Lebensinteressen und berechtigten Ansprüchen Deutschlands und Italiens hervorgerufen worden“. Die Anderen, die westlichen Demokratien, wären „die ersten gewesen, die sich zu einem offensiven Block zusammengetan hätten“. Und die Bildung solch eines feindlichen Blocks „mußte eines Tages unvermeidlich zur Bildung eines Gegenblocks der sich bedroht fühlenden Staaten führen“. Alle Welt wird nun wissen, daß Deutschland und Italien nicht mehr voneinander zu trennen sind. Italien mit seinem Impero und das Großdeutsche Reich mit seinen Protektoratsländern bilden nun zusammen „einen Bevölkerungsblock von 150 Millionen Menschen“, der sich vom Baltikum bis nach Sizilien und sogar bis Nordafrika erstrecke. Für solch einen imponierenden Machtbund gebe es „nichts Unmögliches“ mehr. Doch trotz ihrer Kraft, wünschen Deutschland und Italien nicht den Krieg. Sie wünschen nur eine Rückkehr zur friedlichen Aktivität der Völker.

Aus Anlaß der soeben abgeschlossenen deutsch-italienischen Militär-Allianz sind in der italienischen Presse auch sehr klare und praktische Hinweise auf die weitere Entwicklung der Dinge zu lesen. Zu diesen Äußerungen gehören vor allem die in der letzten Nummer der „Gazzetta del Popolo“ veröffentlichten Ausführungen Giovanni Ansaldo. Jede der beiden Staaten — meint Ansaldo — erkenne an, daß „der andere in einer bestimmten Zone vorherrschende Interessen habe und in dieser Zone seine besonderen Forderungen verwirklicht sehen möchte“. Für Italien stellt diese Zone „das ganze Gebiet des Mittelmeeres“ dar, und hier gedenkt es ein entscheidendes Wort zu sprechen. Für Deutschland liegt die entsprechende Zone „am Baltischen Meer und in Mitteleuropa, vor allem in all jenen Gebieten, wo es völkische Minderheiten zu beschützen und wichtige kulturelle und wirtschaftliche Interessen wahrzunehmen hat...“. An der Frage, daß Jugoslawien seine innere Struktur und seine Beziehungen zu seinen Nachbarn befriedigend regeln möge, sind „beide Achsenmächte in gleicher Weise interessiert“. Beide Staaten sind aber „überall entschlossen, sich für die Interessen des anderen einzusehen“. Dies bezieht sich im besonderen Maße auf die vereinte Abwehr gegen die von den westlichen Demokratien, vor allem aber von England ausgehenden Einkreisungsbestrebungen. Diese Politik erschien vor einigen Wochen „ziemlich hinterhältig und bedrohlich“, und es hatte fast den Anschein, als ob die Achsenmächte genötigt sein würden, auf diese englisch-französischen Machinationen durch irgend eine gemeinsame, kraftvolle Abwehrreaktion zu antworten. Doch das plausible Verständnis in Litwinow hat in dieser Hinsicht eine gewisse Entspannung zur Folge gehabt. Die Sowjetunion ist scheinbar — aus Gründen, die in diesem Falle für Deutschland und Italien gleichgültig sind — gefonnen zu einer Art „Einkreisungspolitik“ zurückzukehren. In Anbetracht dieser Tatsache hat es England zur Zeit nicht leicht seinen Einkreisungsring so zu schließen, wie es dies gern tun würde. Aber die Achsenmächte bleiben wachsam. Und sie behalten die ihnen drohenden Gefahren, ebenso wie die vor ihnen stehenden Aufgaben, unablässig im Auge.

Die oben erwähnten Äußerungen Signor Ansaldo sind in den diplomatischen Kreisen Roms stark beachtet worden.

Benito Mussolini:

## „Wir marschieren mit Deutschland für Gerechtigkeit“.

Aus Turin wird gemeldet:

Mussolini, der am Sonntag gegen 19.30 Uhr in Turin eingetroffen war, und auf seiner Triumphfahrt durch die festlich geschmückten Straßen der Stadt mit unbeschreiblichen Jubelstürmen der Bevölkerung begrüßt wurde, hielt vor einer nach Hunderttausenden zählenden Volksmenge auf der Piazza Vittorio Veneto folgende Rede, die im wesentlichen ein großes Zwiegespräch zwischen dem italienischen Volk und dem Duce war, auf dessen aktuelle Fragen die Menge jeweils spontan antwortete:

„Kameraden, erinnert ihr euch der letzten Worte meiner Rede, die ich vor sieben Jahren an euch richtete?“ Laute Burufe: „Ja.“ „Erinnert ihr euch an die Lösung, die ich euch und ganz Italien damals gegeben habe?“ „Ja.“ „An die Lösung, unseren Weg weiterzugehen, aufzubauen und, wenn nötig, zu kämpfen und zu siegen?“ Laute, stürmische Burufe der Masse: „Ja.“

Burückblickend auf diese sieben Jahre frage ich euch heute: „Ist das italienische Volk dieser Lösung treu geblieben?“ Antwort der Menge: „Ja.“ „Ist das italienische Volk bereit, ihr treu zu bleiben?“ „Ja.“

„In der Tat ist das italienische Volk auf seinem Wege weitergegangen, hat gebaut, hat gekämpft und hat gesiegt: In Afrika gegen einen Feind, den die neuerrichteten europäischen Militärschwestern (ungeheures Pfeifkonzert) als absolut unbesiegbar dargestellt und garantiert hatten. (Unhaltendes Pfeifen und Zischen.) Ihr habt verstanden: „garantiert hatten?“ „Ja.“ „Da habt ihr wieder einmal den Erfolg gewisser Garantien!“ (Pfeifen und Zischen.)

„Gekämpft und gesiegt gegen die Koalition der Sanktionsstaaten, die von jenem Bündnis infiziert worden war, der nunmehr in jenem großartigen Marmormausoleum begraben liegt, das man an den Ufern des Genfer Sees errichtet! (Pfeifkonzert.)

Gekämpft und gesiegt in Spanien an der Seite der heldhaften Truppen von Franco (stürmische Rufe im Sprechchor: „Franco, Franco, Franco!“), gegen eine demokratisch-bolschewistische Koalition, die in dem Kampf höchstlich zerstört worden ist.

Die Zusammenfassung der verlorenen sieben Jahre lautet: Eroberung des Imperiums, Vereinigung des Königreiches Albanien mit dem Königreich von Italien, Steigerung unserer Machtstellung auf allen Gebieten (stürmische Duce-Rufe).

Während ich zu euch spreche, stellen sich Millionen von Menschen und vielleicht Hunderte von Millionen von Menschen in allen Weltteilen hin und her geworfen zwischen Optimismus und Pessimismus, die Frage:

Gehen wir dem Frieden

oder gehen wir dem Krieg entgegen?

Eine schwerwiegende Frage für alle, aber im besonderen für jene, die zum gegebenen Augenblick die Verantwortung der Entscheidung auf sich nehmen müssen. Ich antworte auf diese Frage, indem ich nach einer objektiven und kaltblütigen Prüfung der Lage erkläre, daß es zur Zeit in Europa keine so weit tragenden und keine so alten Fragen gibt, die einen Krieg in Europa rechtserfüllen würden (lauter Beifall), der zwangsläufig zu einem Weltkrieg auswachsen müßte!

Es gibt allerdings in der europäischen Politik Notepunkte, aber zu ihrer Lösung ist es vielleicht nicht nötig, zum Schwert zu greifen. Sie müssen jedoch gelöst werden (Burufe: Ja, ja), da zuweilen einer langen Unsicherheit eine harte Wirklichkeit vorzuziehen ist. Das ist nicht nur die Ansicht Italiens, sondern auch die Deutschlands und dementsprechend der Achse (stürmischer Beifall und langanhaltende Rufe: Hitler, Hitler, Hitler), jener Achse, die, nachdem sie für viele Jahre eine Parallelaktion der beiden Regime und der beiden Revolutionen darstellte, nunmehr

Man glaubt in ihnen eine authentische Definition des Begriffes „die Interessensphären der Achsenmächte“ zu sehen. Von einer zwischen den Achsenmächten angeblich erzielten Übereinkunft bezüglich der „beiderseitigen Interessensphären“ ist in den letzten Monaten in der Welt viel gesprochen und geschrieben worden, ohne daß hierüber Näheres verlautet wäre. Nun aber glaubt man in dieser Frage die nötige Auflösung erhalten zu haben. Denn aus Signor Ansaldoes Aussführungen — meinen die in Rom ansässigen ausländischen Diplomaten — geht eindringlich die Tatsache hervor, daß eines der Ergebnisse der soeben in Mailand abgeschlossenen deutsch-italienischen Militär-Allianz in einer genaueren Festlegung der Interessensphären der beiden Länder zu sehen sei. Berlin und Rom, meint man, hätten sich darüber geeinigt, daß das Gebiet des Baltischen Meeres, sowie die Staaten Zentral- und Osteuropas zur „deutschen Interessensphäre“, das ganze Gebiet des Mittelmeeres dagegen zur „italienischen Interessensphäre“ gehören sollten. Der Balkan und das Donaugebiet seien als „gemischte deutsch-italienische Interessensphären“ erklärt worden, doch unter gleichzeitiger Anerkennung der Tatsache, daß „in Jugoslawien die Interessen Italiens und in Ungarn diejenigen Deutschlands vorherrschend

durch den Pakt von Mailand und durch ein Militärbündnis, das noch in diesem Monat in Berlin unterzeichnet werden wird, eine unlösbare Gemeinschaft der beiden Staaten und der beiden Völker werden wird. (Richt enden wollende Ovationen auf den Duce und auf den Führer.)

Jene, die jeden Morgen vielleicht verkehrt durch das Fenster nach möglichen Stützen und Brückstellen der Achse Ausschau halten, sind jetzt bestürzt und gedemütigt. Niemand möge unnütze und überholte Illusionen hegen, und niemand möge sich weiterhin falschen Schlussfolgerungen überlassen. Die Doktrin des Faschismus ist klar und mein Wille ist ebenso klar und unbegrenzt wie bisher und mehr noch als bisher:

Wir werden mit Deutschland marschieren, um Europa den Frieden der Gerechtigkeit zu geben, den alle Völker aus tiefstem Herzen wünschen.

Ich fordere die Wurführer der Polemik der großen Demokratien auf, über diesen unseren Standpunkt ein wenn möglich gerechtes Urteil abzugeben. Wir wünschen den Frieden nicht etwa, weil unsere innere Lage — wie Mussolini ironisch betonte, — „bekanntlich katastrophal“ ist. (Langes Pfeifkonzert.) Seit 17 Jahren warten unsere Gegner vergeblich auf diese Katastrophe, und sie werden noch sehr lange darauf warten müssen. (Stürmische Ovationen für den Duce.) Wir wünschen diesen Frieden auch nicht aus einer physischen Angst vor dem Krieg, die der Faschismus nicht kennt.

Deshalb sind auch die

Hirngespinsten einiger Strategen vom grünen Tisch

von jenseits der nahen Alpengrenze (richtendewollende Pfeife gegen Frankreich) falsch und gegenstandslos. Diese Leute sprechen in ihrem Wahnsinn von leichten Spätiern nach der Po-Ebene. (Pfeifrufe.) Die Zeiten von Franz I. und Karl VIII. sind vorüber. Solche Kriege sind heute nicht mehr möglich, auch wenn nicht hinter den Alpen, wie es nunmehr der Fall ist, ein Volk stehen würde, das mit seinen 45 Millionen einen gewaltigen, vollkommen in sich geschlossenen Block bildet. Seit Fornovo hatten die fremden Heere mit ihren Invasionen in Italien niemals lange Glück. Ihre eigene ruhmreiche Geschichte von Piemont ist reich an Episoden, die beweisen, daß es keineswegs ratsam ist, als freche Eindringlinge durch die Gau Italiens spazieren zu wollen.

Man muß sich jedoch fragen, ob dem aufrichtigen Friedenswillen der totalitären Staaten ein ebenso aufrichtiger Friedenswille der „Demokratien“ entspricht. (Stürmische Rufe: „Nein, nein, nein!“)

Ihr habt damit bereits die Antwort gegeben. Ich selbst beschränke mich daran, zu erklären, daß man nach der heutigen Sachlage zu Zweifeln berechtigt ist. Die geographische Karte von den Kontinenten hat sich in der letzten Zeit geändert. Dazu muß man jedoch feststellen, daß weder Japan noch Deutschland noch Italien der Souveränität der großen Demokratien auch nur einen einzigen Quadratmeter und einen einzigen Bewohner entzogen haben. Wie aber ist dann ihre Wut zu erklären? Wollen sie uns etwa glauben machen, daß sie nur aus moralischem Gewissensdrang handeln? (Pfeifkonzert.) Wissen wir etwa nicht ganz genau, mit welchen Methoden sie ihre Imperien angesiedelt haben und mit welchen Methoden sie sie noch heute behaupten? Es kann sich also nicht um territoriale Fragen, sondern um etwas ganz anderes handeln.

In Versailles wurde ein System aufgerichtet, dessen Pistolen dauernd gegen Deutschland und Italien gerichtet sind.

Dieses System ist unwiderruflich zusammengebrochen. Jetzt sucht man nach der Möglichkeit, dieses System zu er- (Schluß: nächste Seite!)

seien...“ So oder ähnlich lautet die Auffassung der hierigen diplomatischen Kreise. Und wir geben sie, so wie wir sie vernommen haben, wieder, um dem Leser von den starken Auswirkungen des Mailänder Paktes in der Welt einen vielleicht nicht unrichtigen Begriff zu geben.

Was schließlich die zur Zeit das Interesse der Welt vor allem in Anspruch nehmende Danziger Frage anbelangt, so gibt man sich in Rom volle Rechenschaft darüber, daß dieses Problem, obgleich es italienische Interessen nicht direkt berührt, von nun ab auch für Italien eine große und praktische Bedeutung gewonnen hat. Die Italiener übersehen eben nicht die Tatsache, daß von nun ab jedes Problem, das eine der Achsenmächte angeht, auch den anderen Partner interessiert und von diesem mit ebenso grossem Nachdruck, wie seine eigene Sache, vertreten werden wird. Die maßgebenden Sprecher der italienischen öffentlichen Meinung, wie Virginio Ganda, Giovanni Ansaldo usw., lassen denn auch keine Zweifel darüber offen, daß Italien nunmehr in der Danziger Frage die deutschen Forderungen auf Nachdrücklichste unterstützen werde.

George Popoff.

sehen durch mehr oder weniger erwünschte und mehr oder weniger mehr seitige Garantien.

Dass diese großen Demokratien nicht aufrichtig der Sache des Friedens dienen wollen, beweist unzweifelhaft der Umstand, dass sie bereits mit dem weißen Krieg, d. h. mit dem Wirtschaftskrieg begonnen haben. Sie täuschen sich, wenn sie glauben, uns schwächen zu können. Die Kriege werden nicht mit dem Gold allein gewonnen. Viel wichtiger als das Gold ist der Willen, und noch wichtiger der Mut. (Stürmische Duce-Rufe.)

Ein gewaltiger Block von 150 Millionen Menschen, der in raschem Zunehmen begriffen ist, der vom Baltikum bis hinunter zum Indischen Ozean reicht, lässt sich nicht so leicht angreifen.

### Jeder Angriff wird umsonst sein.

Jeder Angriff wird mit der größten Entschlossenheit zurückgeschlagen. Und dann wird mit dem System der Pistole auch das System der Garantien zusammenbrechen.

Das müsste ich euch hente sagen, Kameraden, da es nicht Stil des Faschismus ist, übertriebene Hoffnungen und trügerischen Illusionen zu nähren. Ein starkes Volk wie das italienische will den Tatsachen und der Wahrheit in die Augen schauen. Deshalb wird euch nun auch klar, warum wir uns immer stärker rüsten; um in der Lage zu sein, unseren Frieden zu schützen und jeden Angriff, mit dem er bedroht wird, zurückzuweisen. (Stürmischer Beifall.)

Kameraden! Ich kann es mir versagen, von inneren Fragen zu sprechen. Diese Fragen lassen sich in einen einzigen Satz zusammenfassen: Volk und Regime sind in Italien ein einziger absolut unzerstörbarer Block. (Nicht endenwollende Ovationen)

Mussolini schloss seine Rede mit folgenden Sätzen:

Auch vor 90 Jahren wagte das kleine Piemont ein Jahrhundertealtes Imperium herauszufordern. Das schien damals ein Akt vernegener Tollkühnheit, in Wirklichkeit aber war es ein Akt starken Glaubens an das Vaterland und an seine Geschichte. Und damals wurde Piemont das Beispiel für die Einigungsbestrebungen aller Völker. Sich an jene Seiten zu erinnern und das Italien von 1848 mit dem Italien des Jahres 17 der faschistischen Ära zu vergleichen, muß gerade für Turin ein Grund tiefster Freude und Stolzes sein. Was für eine Macht ist in diesen 90 Jahren entstanden! Und wer könnte heute an unserer Zukunft zweifeln? (Lauter stürmische Rufe: Niemand!)

Kameraden! Was auch geschehen mag: Ich erkläre euch mit der absoluten Sicherheit, daß alle unsere Ziele erreicht werden."

Ungeheure stürmische Ovationen brausten über den weiten Platz und dem Duce entgegen, um gerade diese seine Sicherheit als die eigene Sicherheit zu unterstreichen.

### Italiens Forderungen an Frankreich?

Bereutlich handelt es sich bei dieser Ausstellung um einen Versuchsvorfall britischer Mächtigkeitsapostel.

London, 15. Mai. (PAT) In einem Artikel, der sich mit den italienisch-französischen Beziehungen beschäftigt, bringt der diplomatische Korrespondent der "Sunday Times" folgende Einzelheiten:

Fast zwei Wochen vor der Rede Daladiers legte der italienische Außenminister Graf Ciano dem französischen Botschafter in Rom die Grundlagen der italienischen Forderungen vor. Der Korrespondent erfasst, daß der italienische Außenminister ausdrücklich jede Absicht abgestritten habe, als ob Italien irgendwelche territorialen Forderungen Frankreich gegenüber erhoben hätte. Die italienischen Forderungen beschränken sich, wie Minister Ciano betonte, auf folgende Punkte:

1. Freizeite im Hafen von Djibuti,
2. Beteiligung an der Verwaltung der Eisenbahn Djibuti-Abdis Abeba.
3. Zwei Säige in der Verwaltung des Suez-Kanals.
4. Wiederherstellung der Konvention von Tunis vom Jahre 1896, die den Italienern in Tunis eine Reihe von geschäftlichen und juristischen Privilegien, sowie das Recht garantierte, die italienische Staatsangehörigkeit zu bewahren.

Diese Forderungen wurden durch den französischen Botschafter ohne Kommentar der französischen Regierung überbracht; die französische Antwort ist bis jetzt noch nicht eingegangen.

Als Außenminister Graf Ciano diese Forderungen erhob, erklärte sich Italien mit der Unterzeichnung eines Militärbündnisses mit Deutschland einverstanden, wodurch die Atmosphäre freundlicher Verhandlungen mit Frankreich durchaus nicht verbessert wurde. Mit oder ohne Militärbündnis wären die Franzosen gewiss heilfroh, wenn sich Italien mit den von den "Sunday Times" aufgestellten Forderungen zufrieden geben würde. (D.R.) Es unterliege, so heißt es in dem Artikel zum Schluss, keinem Zweifel, daß die Befreiung Frankreichs, die Verhandlungen mit Italien wieder aufzunehmen, in London eine vollkommene Billigung finden würde, Frankreich müßte jedoch allein beurteilen, was es tun könne. Ein Druck würde jedenfalls von englischer Seite nicht ausgeübt werden.

### Eine rasche und deutliche Antwort.

Unterzeichnung des deutsch-italienischen Militärpaktes noch vor Pfingsten.

Aus Berlin wird uns geschrieben:

Die technischen Vorbereitungen für den von den Außenministern der Achsenmächte in Mailand vereinbarten deutsch-italienischen Militärpakt dürften bereits positiv zum Abschluß gebracht sein, so daß die Unterzeichnung voransichtlich zu einem früheren Zeitpunkt erfolgen wird, als es ursprünglich in Aussicht genommen war. Man nimmt jedenfalls an, daß der Unterzeichnungssatz in feierlichem Rahmen noch vor Pfingsten, voransichtlich schon am Ende der kommenden Woche in Berlin erfolgen wird. Es steht fest, daß der italienische Außenminister Graf Ciano persönlich zur Unterzeichnung nach Deutschland kommen wird.

Der Abschluß des deutsch-italienischen Militärpaktes bedeutet gewissermaßen eine vorweggenommene Beantwortung des inzwischen abgeschlossenen englisch-türkischen Vertrages, der bei seiner spezifisch strategischen Natur in Deutschland als besonderer Akt der britischen Einkreisungspolitik betrachtet wird. Da die Durchfahrt durch die Dardanellen bereits durch das Abkommen

von Montreux genügend gesichert gewesen sei, liege die Wichtigkeit vielmehr darin, daß sich England eine strategische Position im Schwarzen Meer geöffnet habe, um im Kriegsfall die Verbindung mit der sowjetrussischen Kriegsflotte herstellen zu können. Man überseht auch nicht in Berlin die Auswirkung des Abkommens auf den nahen Orient, womit England sich offensichtlich den Land- bzw. Luftweg nach Indien zu sichern wünscht, falls in einem Kriege im Mittelmeerraum der Seeweg Störungen unterliegen sollte.

Es ist offensichtlich, daß von den beiden Achsenmächten die Realität der englisch-türkischen Vereinbarungen und ihre eindeutig gegen sie gerichtete Frontstellung nicht übersehen und daher der damit verbundene Verlust einer Verschiebung des Gleichgewichts der Kräfte im Mittelmeerraum von ihnen selbst in Rechnung gesetzt wird. Der rasche Abschluß des deutsch-italienischen Militärpaktes bedeutet daher zweifellos eine unmöglich verständliche Antwort darauf.

### Das Echo in Polen.

(Sonderbericht der "Deutschen Rundschau in Polen".)

Warschau, 15. Mai.

Warschauer Blätter berichten über die Mussolini-Rede an erster Stelle und heben den im Grunde friedlichen Charakter hervor. Mit einer gewissen Erleichterung wird festgestellt, daß Mussolini eine Möglichkeit der Lösung der europäischen Probleme ohne Krieg sieht.

Der "Express Poranny" betont, daß keine territorialen Forderungen an Frankreich gestellt worden seien, sondern daß Mussolini sich auf den Wunsch nach wirtschaftlichen und rechtlichen Erleichterungen in Djibuti, am Suez und in Tunis beschränkt habe. Im übrigen bezeichnet das Blatt die Rede als "reichlich blaß".

Der Bericht der "Gazeta Polska" unterstreicht die bedeutende Verschärfung des Tonos und die stark polemischen Wendungen gegenüber den sogenannten großen Demokratien. Davon abgesehen aber geht aus der Mussolini-Rede hervor, daß Italien lieber den Frieden als den Krieg wolle.

Der "Kurjer Polski" bezeichnet die Rede des Duce als aggressiv in der Form, aber eher friedlich im Inhalt.

"Kurjer Warszawski" gibt zu, daß die Turiner Rede die Bindungen zwischen Italien und Deutschland stärker unterstreicht als man im Auslande erwartet hatte. Im großen und ganzen bleibe aber die Lage unverändert. Die Rede illustriere nur die Schwierigkeiten, die es heute in Europa gibt.

### Polen lehnt einen Biererpakt ab.

Aus Warschau meldet die Zeitung "Freie Presse":

Die weitere Gestaltung der Beziehungen zwischen Polen und der Sowjetunion hat sich nach dem Warschauer nichtoffiziösen Besuch des stellvertretenden Moskauer Volkskommissars Potemkin so weit geklärt, daß jedenfalls die Ablehnung des Moskauer Gedankens eines Biererpaktes London-Paris-Warschau-Moskau durch die polnische Regierung feststeht.

Man begründet hier diese Haltung damit, daß Polen keinesfalls an einem Plan teilnehmen wolle, der von einem seiner Nachbarn als eine Einkreisungspolitik gedeutet werden könnte.

Die offiziöse Moskauer "Iswestija" hatte in ihrer letzten Stellungnahme zu dieser Frage bereits mit dem Fernbleiben Polens gerechnet und daher einen weiteren Vorschlag eines Dreierpaktes ohne Warschau gemacht, dessen Aussichten allerdings nicht viel besser zu stehen scheinen.

Man sieht in hiesigen diplomatischen Kreisen darin mehr eine zweckmäßige Geste, als einen für die Westmächte unnehmbaren Vorschlag, da Moskau mit der vollen Gegenseite auch die Unterstützung seiner Politik im Fernen Osten als Gegenleistung für seine Haltung in Europa verlangt.

Die direkten Gespräche zwischen Warschau und Moskau werden dagegen fortgesetzt werden. Potemkin hat in einer Erklärung, die er während seines hiesigen Aufenthalts einem polnischen Wochenblatt abgab, bereits von dem "befreundeten Polen" gesprochen und in unterrichteten Kreisen wird versichert, daß er für die polnische Ablehnung mehr seitiger Pakte durchaus Verständnis bewieisen habe.

Auch hinsichtlich der Behandlung der Baltischen Staaten, die an ihrer Neutralitätspolitik festzuhalten wünschen, sei eine gewisse Übereinstimmung zwischen Warschau und Moskau zu bemerken, da die Warschauer Regierungskreise den bevorstehenden Abschluß von Nichtangriffsabkommen Lettlands und Estlands mit dem Deutschen Reich durchaus positiv beurteilen und auch keine Moskauer Vorwürfe deswegen gegen die Regierungen in Riga und Reval gerichtet werden.

Minister Arciszewski fährt nach Moskau.

In Warschauer politischen Kreisen ist, wie der "Ilustrowany Kurjer Godzienowy" berichtet, das Gerücht verbreitet, daß sich in der nächsten Zeit Botschafter Arciszewski nach Moskau begeben werde. Der Zweck der Reise des Ministers Arciszewski, der an den zwischen Minister Bed und dem Botschaftsreferenten für Auswärtige Angelegenheiten Potemkin geführten Besprechungen teilgenommen hatte, soll die Fortsetzung der mit Potemkin über die Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen Polen und der Sowjetunion begonnenen Verhandlungen sein. Im besonderen soll sich Minister Arciszewski für die Erhöhung der Ausfuhr mancher Artikel und Produkte aus Teschen-Schlesien nach der Sowjetunion gegen die Lieferung von Rohstoffen interessieren.

### Wettervorhersage:

#### Bedeckt und Regen.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wolkiges bis bedektes Wetter, zeitweise Regenfälle bei wenig veränderten Temperaturen an.

#### Wasserstand der Weichsel vom 15. Mai 1939.

Kralau - 2.60 (- 2.67), Jawichost + 2.00 (+ 1.64), Warschau + 1.30 (+ 1.36), Bielsk + 1.02 (+ 1.08), Thorn + 1.27 (+ 1.18), Tordon + 1.33 (+ 1.20), Culm + 1.14 (+ 1.00), Graudenz + 1.31 (+ 1.15), Kurzebrat + 1.41 (+ 1.25), Biedrol + 0.80 (+ 0.42), Dirschau + 0.62 (+ 0.34), Einlage + 2.10 (+ 2.09), Schiewenhorst + 2.28 (+ 2.28). (In Klammern die Meldung des Vortages).

### Adolf Hitler

#### besichtigt die Festbefestigungen.

Aus Aachen wird gemeldet:

Der Führer und Oberste Befehlshaber traf am 14. Mai früh in der Nähe von Aachen ein, um die dortigen bereits fertiggestellten oder vor dem Abschluß stehenden Festbefestigungsarbeiten eingehend zu besichtigen.

Bei seiner Ankunft wurde der Führer vom Chef des Oberkommandos der Wehrmacht, Generaloberst Keitel, dem Oberbefehlshaber der Heeresgruppe II, General der Infanterie von Witzleben, und dem Inspekteur der Festungen, Generalleutnant Jacob begrüßt. Unmittelbar im Anschluß an die Meldung der Generale des Heeres begab sich der Führer im Kraftwagen in das Gelände.

Am Montag sollte Adolf Hitler, der keineswegs " schwer erkrankt" ist, — wie man in der polnischen Presse lesen kann — seine Besichtigungsreise fort.

### Kriegsminister Kasprzycki nach Paris abgereist.

Paris, 15. Mai. (PAT) Der Kriegsminister General Tadeusz Kasprzycki ist am 14. d. M. in inoffiziellem Charakter in militärischen Fragen nach Paris abgereist.

### Ihr Geschäft blüht.

Nach Angaben des amerikanischen Schatzamtes haben die Vereinigten Staaten von Nordamerika in den vergangenen 9 Monaten 2½ Milliarden Dollar Gold eingeführt; dagegen sind in dem gleichen Zeitraum nicht einmal ganz 1 Million Dollar Gold ausgeführt worden. Da nun in den letzten 9 Monaten das amerikanische Schatzamt seinen Goldschatz einschließlich des Ankaufs der heimischen Goldgewinnung im Gegenwert von rund 100 Millionen Dollar um 2,3 Milliarden Dollar erhöht hat, ergibt eine einfache Additions- und Subtraktionsrechnung, daß von den eingeführten 2½ Milliarden nur rund 300 Millionen Dollar Gold zur Auffüllung fremder Golddepots in den Vereinigten Staaten verwendet werden können, während der Rest von 2,2 Milliarden vom amerikanischen Schatzamt eingefüllt wurde.

Diese Tatsache ist zweifellos so interessant, daß sie eingehend gewürdigt zu werden verdient. Und es wird wohl niemand der Boswilligkeit bezichtigt werden können, wenn er zwischen ihr und dem Kriegsgeschrei von jenseits des Ozeans laufende Zusammenhänge vermuten sowie entsprechende Überlegungen anstellen sollte. Die Annahme nämlich, daß die gigantische Goldwanderung auf normale wirtschaftliche Vorgänge zurückzuführen sein könnte, wäre absurd, so daß man sie von vornherein ausscheiden müßt. Aber auch die Annahme, daß das Gold aus dem "unsicheren" Europa in das "sichere" Amerika geflüchtet sei, steht die Tatsache entgegen, daß nur ein verschwindend geringer Teil der nach Amerika gewanderten Goldmilliarden der Auffüllung fremder Golddepots in den Vereinigten Staaten diente. So verbleibt schließlich als einzige plausible Erklärung des ungewöhnlichen Vorganges der Goldwanderung nach den Vereinigten Staaten ein ungewöhnliches Geschäft, bei dem es sich nach der Sage der Dinge nur um ein Rüstungsgeschäft — und zwar um ein recht einträgliches — handeln kann.

Dass die Nutznießer dieses einträglichen Geschäfts es nur gut zu gerne in einem voransichtlich noch weit einträglicheren Kriegsgeschäft fortführen möchten, ist — nach ihrem Kriegsgeschrei zu urteilen — mehr als wahrscheinlich. Wie einträglich erst dieses wäre, kann an Hand einer zwar kurzen, aber doch bündesprechenden Überlegung leicht ermessen werden: In den letzten 9 Monaten hat der Goldzufluss nach Amerika den gesamten Goldzufluss bereits erheblich übertrafen, der den Vereinigten Staaten in ihrer Rolle als Weltkriegslieferanten der Alliierten zugeslossen ist; betrug der Goldfuhrüberschuss in der Zeit von August 1914 bis Dezember 1918, also in 58 Monaten, "nur" 1,8 Milliarden Dollar Gold jejähriger Parität, so hat er in den verlorenen 9 Monaten schon die Summe von 2,5 Milliarden erreicht! Es ist kaum auszudenken, welche gigantische Summe er erst im Kriegsfall erreichen würde. Dass bei dem einträglichen Geschäft der USA Großbritannien der Hauptleidtragende ist, sei nur nebenbei erwähnt; von den 2½ nach Amerika gewanderten Goldmilliarden stammen nämlich nicht weniger als 1,6 Milliarden aus London.

### Aus anderen Ländern.

#### Radikale Erledigung.

Aus Bukarest meldet "United Press":

Nachdem eben erst die Erschießung von 20 getöteten bulgarischen Komitäten auf einem "Fluchtversuch" durch rumänische Gendarmen gemeldet worden ist, wird nunmehr berichtet, daß die drei letzten Komitäten, die dem Gefangenentransport entkommen konnten, von den sie verfolgenden Gendarmen entdeckt und ebenfalls erschossen worden seien.

Wie sich herausstellt, handelt es sich bei sämtlichen Erschossenen um rumänische Staatsangehörige bulgarischer Nationalität.

#### Neuer Stellvertreter von Molotow.

Nach einer Meldung der "Gazeta Molotowa" hat der Rat der Volkskomissare der Sowjetunion den Kaufsier Deklassow, der bis jetzt keinen diplomatischen Posten bekleidete, zum zweiten Stellvertreter des neuen Außenministers Molotow ernannt, während Potemkin bis auf weiteres erster Stellvertreter bleibt. Die Ernennung Deklassows erfolgte auf Vorschlag des GPU-Chefs Berija. Der frühere zweite Stellvertreter Finkelsteins, Stomonjakow, ist seit Monaten verschollen.

#### Der Druck der "Deutschen Nachrichten"

#### und des "Aufbruchs" für 14 Tage verboten.

Wie aus Rottonijs gemeldet wird, erschienen am Sonnabend in der Druckerei "Drukarnia Naskadowa Kupca" in Posen der Posener Starost sowie der Sicherheitsreferent für Posen in Begleitung höherer Polizeibeamter und verboten dem Besitzer, die beiden jugendlichen Tageszeitungen "Deutsche Nachrichten" und "Der Aufbruch" in den nächsten 14 Tagen zu drucken. Bezuglich des Druckverbots für die "Deutschen Nachrichten" schwelen noch Verhandlungen.

## Die Kroatische Krise.

Einem Bericht der „Basler Nachrichten“ aus Budapest zufolge, ist in der kroatisch-serbischen Auseinandersetzung eine tragische Wendung eingetreten, die, wenn nicht in letzter Stunde ein Weg zur Erzielung eines Ausgleichs der Gegenseite gefunden wird, unvorstellbare Weiterungen noch sich ziehen könnte. Die seit zwei Wochen laut gewordene Besorgnis, daß die andauernde Verzögerung der Ratifizierung des vermeintlich längst perfekten Abkommens zwischen dem Kroatenführer Dr. Matišek und dem Ministerpräsidenten Švetozar Kostić nichts Gutes bedeuten könne, hat sich leider als berechtigt erwiesen. Eine endgültige Vereinbarung ist tatsächlich bisher nicht zustandegekommen, die Verhandlungen sind unterbrochen, wenn nicht überhaupt gescheitert, und in Agram (der Hauptstadt Kroatiens) hat die Enttäuschung über diese Verhandlungen geführt, bei denen es eine ganze Anzahl von Verwundeten gab.

Diese blutigen Zwischenfälle, die sich am Abend des 8. Mai abspielten, erschweren naturgemäß eine Wiederauflösung der beiden Streitteile. Den Anlaß dazu bot die Einberufung der kroatischen Volksvertretung — also der bei den letzten Wahlversammlungen gewählten 47 kroatischen Abgeordneten — nach dem Sanktuarium in Agram zur Beschlusssitzung über die Situation, die durch die Nichtbestätigung der zwischen Matišek und Švetozar Kostić getroffenen Vereinbarungen eingetreten war. In dieser Frage stehen die Auffassungen Agrams und Belgrads einander diametral gegenüber. Während die Kroaten den Standpunkt einnehmen, daß die bei dem viermaligen Besuch des Ministerpräsidenten in Agram getroffenen Abmachungen tatsächlich einen Vertrag zwischen den Repräsentanten der beiden Volksgruppen darstellen, daß also die Weigerung der Regierung, diese Abmachungen zu bestätigen, die Ablehnung des Paktes bedeute, versucht ein amtliches Belgrader Dementi die These, daß eine Ablehnung nicht erfolgt sei, daß es lediglich gewisser Modifikationen des Vertragsentwurfs bedürfe, und daß die Verhandlungen weitergeführt werden könnten.

Die kroatische Volksvertretung hat indes sofort die Konsequenzen aus ihrer Auffassung gezogen. Sie hat in einem Communiqué über ihre Sitzung vom 8. Mai festgestellt, daß die Bestrebungen Dr. Matišeks, einen Zustand der inneren Friedens zu ermöglichen, durch die Schuld der Gegenseite ergebnislos geblieben seien. Der niederkroatische Hinweis dieser Erklärung auf die internationale Lage verdient dabei besondere Beachtung. So wird hervorgehoben, daß das kroatische Volk ungerechterweise, ohne seine Schuld und gegen seinen Willen von jeder Mitarbeit an der Regelung der internationalen Verhältnisse ausgeschlossen werde: ohne diese Mitarbeit und ohne Befriedigung der Wünsche des kroatischen Volkes sei aber die Organisation eines gerechten Friedens in Mittel- und Osteuropa nicht möglich. Eine gleichzeitig veröffentlichte Resolution beruft sich auf die von der kroatischen Volksvertretung am 15. Januar — einen Tag vor der Eröffnung des neu gewählten Belgrader Parlaments — angenommene Entschließung, die eine scharfe Betonung des kroatischen Staatsrechts und des Selbstbestimmungsrechtes der Völker im allgemeinen darstellt. Die Resolution billigt restlos die Arbeit und die Haltung des Präsidenten der Kroatischen Bauernpartei Dr. Matišek. Sie ermächtigt ihn gleichzeitig, im Namen der kroatischen Volksvertretung und gemäß der politischen Situation in Europa die notwendigen Entscheidungen zu treffen und die entsprechenden innen- und außenpolitischen Aktionen in Angriff zu nehmen, an denen die kroatische Volksvertretung und die ganze kroatische Nation sich beteiligen würden, nach dem Grundsatz, daß der Bestand und die Freiheit des kroatischen Volkes über alles gehe.

Während der Tagung hatte sich auf der Straße vor dem Sokolheim eine große Volksmenge angehäuft, die den Ausgang der Beratungen abwartete. Dabei wandte sich die Erregung eines Teils der Angesammelten gegen einen Polizeikonsulenten, den man in der Menge bemerkte. Herbeigeeilte Polizisten nahmen ihn in Schuß und machten im Verlaufe der Auseinandersetzung, die sich entpann, von ihrer Schußwaffe Gebrauch, wobei ein Kroate verwundet wurde. Nach Abschluß der Tagung zog die Masse unter Abstiegung von Liedern und unter Kundgebungen für Matišek und für ein freies Kroatiens nach dem Hauptplatz Agrams, dem Platz der Revolution, wo sich ihr ein starker Polizeiaufmarsch entgegenstellte. Als die Menge der Aufrührung zur Auflösung des Demonstrationszuges nicht entsprach, eröffnete die Polizei das Feuer und hielt mit Gummifüllern und Gewehrkolben auf die Demonstranten ein. Mehr als zehn Personen erlitten dabei Verlebungen.

Wie die Dinge sich weiter entwickeln werden, hängt in erster Linie davon ab, ob die beiden Partner bei den inneren Auseinandersetzungen in Jugoslawien auch weiterhin die Disziplin bewahren werden, die bei den abgelaufenen und nun plötzlich so jäh unterbrochenen Verhandlungen stets auftrat. Wie an unterrichteter Stelle verlautet, scheiterte die endgültige Verabschiedung des Vertragswerks hauptsächlich an der Frage der Ausdehnung des kroatischen Gebiets über die Grenzen des Sanjakats und des Küstenbataufs. Die Kroaten verlangten, daß in den nicht in diese Grenzen einbezogenen, aber stark von Kroaten besiedelten Gebieten zumindest eine Volksabstimmung über die Frage der nationalen Grenzziehung stattfinden soll. Die Regierung lehnt aber diese Forderung mit Entschiedenheit ab, weil sie befürchtete, daß die Plebiszitpropaganda Anlaß zu Unruhen geben könne, und dann wohl auch deshalb, weil sie keinen Präzedenzfall für analoge Forderungen der verschiedenen anderen Nationen Jugoslawiens schaffen wollte. Die gegenwärtige internationale Situation, vor allem die Lage des Landes gegenüber einzelnen Grenzstaaten, gebietet in diesem Punkte allerdings eine gewisse Vorsicht. —

Der Budapester Berichterstatter der „Basler Nachrichten“ erlaubt sich in diesem Zusammenhang einen sinnlosen Ausfall gegen den „Völkischen Beobachter“, der Gerechtigkeit für das Deutschland in Slowenien verlangt hatte. Dann wird von dem Schweizer Blatt zur Sache selbst noch berichtet; in Belgrad erklärt man, daß die Regierung neue Gegenvorschläge gemacht habe, und spricht die Erwartung aus, daß sich die Kroaten zu diesen Gegenvorschlägen bald äußern werden. Da die Agramer Resolution vom 8. Mai nicht alle Türen vor weiteren Verhandlungen geschlossen hat, ist diese Hoffnung vielleicht nicht unberechtigt.

## Dr. Kurt Lüd:

# Deutsche Toten — „Würdig des Gedenkens aller Polen“.

## Deutsch-polnische Freundschaft — eine bewußte Zwecklage.

Die in der letzten Zeit immer wieder in der polnischen Presse auftauchenden Artikel über bestimmte Themen, die nicht gerade als friedliche Auseinanderstellungen bezeichnet werden können, veranlassen uns zur Veröffentlichung des nachfolgenden Artikels. Möge er seinen Sinn, zu einem besseren Verständnis für das Zusammenleben des deutschen und des polnischen Volkes führen zu helfen, erfüllen!

Es ist viel zu wenig bekannt, daß Jahrhunderte hindurch deutsche Ritter und Soldaten mitgeholfen haben, Polens Ostgrenzen gegen die Tataren, Kosaken und Türken zu verteidigen. Schon Boleslaus der Tapferen begleiteten 1018 dreihundert deutsche Ritter bei seinem Feldzug nach Kyjiv (Kiew). St. Kazimierz, einer der schriftstellerisch Erörterter der ältesten polnischen Geschichte, stellt fest, daß „Kazimir der Große in seinen Kriegen um Polen sich der Hilfe der deutschen Ordensritter bediente“. „Die Einnahme der Kreuzritter an der ganzen Aktion befreit für Polen eine hervorragende Bedeutung. In Hinsicht auf die bei ihnen verfügbaren Kräfte erhöhten sich außerordentlich die Hoffnungen auf den Sieg.“ Die Bedeutung der deutschen Edelleute für die Verteidigung Podoliens hat Prochaska mehrmals rühmend anerkannt. Diese Fremden seien oft „den Heldenrot bei der Verteidigung des Landes im Kampf gegen die Tataren“ geworben. In der Schlacht an der Worskla (1899), in der Witowt eine furchtbare Niederlage durch die Tataren erlitt, fielen auch mehrere Hundert deutsche Ritter. Bei Kołoszyn (1482) gegen Swidrigajlo, in dem es um Podolien ging, würden die Polen eine Niederlage erlitten haben, wenn nicht der deutsche Schlesier Konrad Kemel durch einen verwegenen Angriff seiner Hundertschaft auf die Kreuzen und Tataren das Schlachtenglück gewendet hätte. Ein polnisches Soldatenlied aus dem Jahre 1541 erfreut Gotts Fürsorge nicht nur für die Polen, sondern auch für die deutschen Ritter, die sich im Namen Christi mit den Ungläubigen schlugen. Die betreffende Strophe lautet:

Zal sie bog ricerzrwa cznego  
Tego lude Niemieckiego,  
Day Christe, bi zthobą bili  
Boz sie w gimie twoie bily.

Herr Gott, nehme Dich der edlen an,  
der Ritterhost vom deutschen Stamm.  
Möge Christus sie zu sich bitten,  
do sie in seinem Namen stritten.

### Mauer des „podolischen Landes.“

Den berühmten Taternämpfer des 16. Jahrhunderts, den deutschen Schlesier Bernhard von Prittwitz, nennt ein polnischer Chronist „die Mauer des podolischen Landes“, ein zweiter „würdig des Gedenkens aller Polen“. Die ukrainische Geschichtsforschung hat sogar die Ursache für die Niederwerfung der Kosakenaufstände des 17. Jahrhunderts, darin gesehen, daß so viele deutsche Söldner im polnischen Heere kämpften. Alle diese blutigen Misserfolge und schweren Niederlagen fügten den Kosaken nicht so sehr polnische als vielmehr deutsche Truppen zu, die Polen im damaligen Deutschland oder Österreich angeworben oder vom altenburgischen Kurfürsten oder kurländischen Herzog erhalten hatte (Olszanic).

Im Jahre 1648 verteidigten u. a. 600 deutsche Soldaten monatelang die vorgeschoßene Festung Kudak gegen die aufständischen Kosaken, als Chmielnitski schon vor Lemberg stand. Sie ergaben sich, zusammen mit dem tapferen polnischen Kommandanten Grodzicki, nicht und wurden alle niedergemacht. Es ist dies eines der glänzendsten Blätter der polnischen Kriegsgeschichte, das vorwiegend mit deutschem Blut beschrieben wurde. „Schau, o Krone“, schreibt damals der Pole Okolski von den deutschen Soldaten im polnischen Heere, „auf deine Diener, obwohl sie Fremdlinge sind, wie sie doch für die Unverfehltheit, Gesundheit und Ehre deiner Grenzen ihr Blut vergießen und mit ihm deinen Ruhm besiegen“. Als 1671 „die Vormauer des Christentums“, Podolisch-Kamenz, nicht mehr gegen die Türken zu halten war, zog der deutsche Artilleriemajor von Heyking den freiwilligen Tod einer schwadronen Übergabe vor. Er sprangte sich mit seinem Pulvertum in die Luft. Seither hat Sienkiewicz aus ihm in seinem Roman „Pan Wołodyjowski“ einen „Schotten“ (!) Rettung gemacht.

In den „Sitten und Ratschlägen zur Besserung der Ordnung und Sitten in Polen“, (poln.) die 1650 aus dem Geführ ehrlicher Besorgnis der Schriftsteller Krzyzof Opaliński schrieb, kommt die Einstellung zu der deutschen Hilfsleistung in den ukrainischen Ostmarken in beeindruckender Weise zum Ausdruck: „Ich gebe folgenden Rat, wie er bei den Altmärkern gilt, die colonias veteranis, das heißt also superflua plebs anlegen. Ich verstehe das so:

### Beratung des Kongresses der Auslandspolen.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur vom Weltverbund der Auslandspolen erfährt, geht aus den dem Verbund aus den einzelnen Ländern zugegangenen Meldungen hervor, daß der diesjährige Kongress der Auslandspolen infolge der gegenwärtigen allgemeinen Lage und der damit zusammenhängenden Pol- und Viso-Schwierigkeiten nicht so beschickt werden könnte, wie man dies erwarten könnte. Aus diesem Grunde beschäftigt sich der Weltverbund der Polen mit der Frage, den Termin der Tagung auf das nächste Jahr zu verschieben. Die endgültige Entscheidung in dieser Frage wird in den nächsten Tagen fallen.

### Handelsminister Roman bei Roosevelt.

Die „Pat“ meldet aus New York:

Der polnische Minister für Industrie und Handel Roman, der bekanntlich die Eröffnung des polnischen Pavillons auf der Internationalen Ausstellung in New York vollzog, traf in Washington ein, um dort eine Reihe von offiziellen Besuchen abzuhalten. Der polnische Botschafter Graf Potocki gab bei dieser Gelegenheit einen offiziellen Empfang, an welchem etwa 300 Personen teilnahmen. Am Donnerstag wurde Minister Roman zu einer längeren Unterredung von Staatspräsident Roosevelt empfangen.

in den wichtigeren Siedlungen praesidi loco hundert oder zweihundert Deutsche haben, denen ihr Schwur nicht gestattet die Fahne zu verlassen, solange sie aufgepflanzt bleibt. Daraus würde sich ergeben, daß man sich dort auch ansiedeln würde, wozu durch Belebung von Grund und Boden, und die Freiheit Concessio stipendio ermuntert werden müßte: und es müßten weiterhin solche hinzugeholt werden, die zu Bürgern werden.“

### Burgen- und Festungsbauer.

Über zwei Deutsche, Johannes Ulrich Frankenstein und Job Breitfuß, wollen wir mehr als ihren bloßen Namen bringen, weil wir sie für die beiden hervorragendsten Burgen- und Festungsbauer Polens im 16. Jahrhundert halten.

Frankenstein schuf 1552 den Plan für die Aufentreppe zum oberen Saal der Tuchhallen in Krakau, 1558 nennen ihn die Quellen „architecto SRM“, 1567 Joann Frankenstein, den obersten Baumeister unserer Burgen“, d. h. Sigism. Augusts, 1574 königl. Architekten Heinrichs von Valois, 1574 Hofmann und -architekten Stefan Bathoris mit einem Jahresgehalt von 300 Talern (1578), 1591–98 Pächter von Debno und Tadownica südwestlich von Nowy Korczyn. Mindestens 41 Jahre umspannt also der Aufenthalt dieses Mannes in Polen. 1564 erbaute er die Burg der Radziwills in Olyka. Schon Hutzekiewicz hatte überzeugend dargestellt, daß damals Krakauer Meister in Woiwodni tätig gewesen sein müssen, und zwar am Beispiel der gotischen-festungsartigen Bohojamleńska Cerkwa auf der Ostrauer Burg. Da diese ebenso wie die Dubiner Burg, deren Anlage auffallend an die Olyka erinnert, im 16. Jahrhundert entstanden, wird die Geschichtsforschung ernsthaft der Vermutung nachgehen können, daß Frankenstein diese und noch manche andere Bauten im Osten ausgeführt hat. Dafür spricht die Schenkung des sogenannten „Freiburger Wiese“ (Freiburka) bei Lemberg durch Stefan Bathory an seinen „Diener Johannes Frankenstein“ (1577), der auch 1579 sich noch in Lemberg aufhielt. Alles weist darauf hin, daß im Osten sein Hauptwirkungsbereich lag.

Breitfuß war seit der Zeit des Hetmans Tarnowsky die Zentralgestalt des polnischen Festigungswesens im Osten, wenn auch nicht als Initiator, so doch als Ausführer. Schon während der Verwaltung der Festung Podolisch-Kamenz durch Hans Boner (1508) arbeitete dort ein Hans an den Stadtmauern. Breitfuß unterzog ab 1542 die alten Werke einer gründlichen Restaurierung, stellte den „wüst und leer“ stehenden Schwarzen Turm sowie zwei andere vollkommen neu her, baute einen weiteren hinzu, verwaltete, erneuerte, ergänzte das Kriegsgerät der Festung, und alles das laut einem Register von 1544 nicht nur mit „königlichen Geldern“, sondern auch „mit eigenem Aufwande“. 1547 faßte er als Agent Tarnowsky von den Lemberger Kaufleuten Wolfgang und Hans Schold und Georg Ganshorn 21 Wagen Hiebmässen, 17 Wagen Eisenwaren, 115 Arkebusen und Handmusketen. 1544 hatte Lemberg dem Centurio Sigismund I. „Job Prathfuß“, zwei städtische Geschütze zur Verteidigung von Podolisch-Kamenz geliehen, wo er auch Zeughausverwalter gewesen sein muß. Er gab im Auftrage der Königin Bona 1542 die Unterweisungen beim Festungsbau in Bar, dem zweitgrößten Verteidigungspunkt Podoliens, das damals ein Jahrzehnt hindurch der berühmte Schlesier Bernhard von Prittwitz verwaltete. Als König Sigismund August den Plan faßte, Wilna zum Hauptstützpunkt des Rüstungsgewerbes gegen das Moskowiterium auszugesten, konnte er keinen besseren Ausführer seiner Idee finden als Job Breitfuß. 1551 ernannte er ihn zum Vorsteher der königlichen Bauten in Wilna sowie zum Zeugmeister, als der er bis 1565 ununterbrochen die Wilnaer Geschützgießerei organisierte und leitete, Geschützgießer, Handwerker und Kriegsmaterial heranholt, das leichter zumeist durch Vermittlung deutscher Handelshäuser in Krakau. 1555 ließ er sich eine Drehslerwerkstatt und Eisen zur Konstruktion einer Kriegsmaschine kommen. 1569 führte er für den König Bauten (Schlösser usw.) großen Stiles in Tykocin und Knyszyn und mit eigenen Geldern eine Kirche in Grabowa auf. Anscheinend verdankte auch das neue Waffenarsenal in Tykocin keinem anderen als ihm seine Entstehung. Daß er Wilnas Festigungen als ihr Oberbaumeister ausgebaut hat, ist eine naheliegende Annahme. Für seine Verdienste belohnte man ihn mit der Würde eines Burgrägen von Wilna, Starosten von Tykocin und mit dem Pachtbesitz der Begüterungen Olsken, Leipnitz und Wasilkow.

Wenn auch damals die Italiener im Bau von Häusern und Schlössern tonangebend waren, so läßt sich doch nicht widerlegen, daß die Deutschen in der Person des Hans in Podolisch-Kamenz, des Ulrich Rose, Job Breitfuß und Johannes Ulrich Frankenstein in die großen Meister des Festungsbauens in den damaligen polnischen Ostmarken stellten. Über hunderte weitere Tatsachen könnten wir noch berichten. Ist es nicht schade, daß man heute so wenig davon weiß?

DPD

### Briefkasten der „Deutschen Rundschau“.

Heinz 100. 1. Die Bank resp. Kasse ist in jedem der von Ihnen erwähnten Punkte im Recht, den hypothekarischen Forderungen von Kreisräverfassen unterliegen nicht dem Gesetz vom 29. März 1933 über das Moratorium von Hypotheken und Herausgabe der Zinsen solcher Hypotheken, auch wenn diese Schulden vor dem 1. Juli 1933 entstanden sind. Solche Kästen können einen höheren Zinsatz nehmen als in dem genannten Gesetz vorgesehen ist, wenn Sie nur innerhalb des überhaupt zulässigen Sages bleiben. Können Sie sich mit der Bank nicht gütlich einigen, müssen Sie auch die Kosten des Mahnerfaßens fragen. Das Richtergericht hat mit der Sache nichts zu tun. 2. Wenden Sie sich an die Firma „Credit“ in Poznan.

„Maihäuser 1939.“ Umjähnster ist eine Form der Gewerbebezeichnung; wenn Sie einmal einen Gegenstand, der Ihnen gehört, verkaufen, so ist das kein Gewerbebetrieb. Ein Gewerbebetrieb (z. B. im Handel) besteht nur dann, wenn der Handel resp. das kaufen und verkaufen gewerbs- resp. berufsmäßig betrieben wird. Sie können Ihren ganzen Hausrat verkaufen, und können trotzdem nicht zu Gewerbebetreter (d. h. U. Jähnster) herangezogen werden, weil Sie gemeinsam keinen Handel betreiben.

W. P. 1. Sie müssen die verlangten Gebühren zahlen, und auch die bereits bezahlten 5 Zloty können Sie nicht zurückverlangen. Gasmasken sind nicht für die ganze Bevölkerungsfamilie erforderlich, sondern nur für die der Abwehr eines Gasangriffs direkt tötlichen Personen; die anderen Bewohner müssen Schutz suchen in den Kellern resp. in dazu bestimmten unterirdischen Räumen. Deshalb sind 6 Gasmasken für eine Bevölkerung von 75 Personen ausreichend. Die Kosten trägt der Haushalter. 2. Die Aufschüttung von Sand auf den Trockenboden ist Vorschritt; wenn der Raum zwischen Fußboden und Decke des Trockenbodens zu klein ist, so muß oben die Wäsche darüber aufgehängt werden.

Nach langem Leiden entschließt heute sanft im 75. Lebensjahr unsere liebe Mutter, Schwester, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

# Anna von Wildens

geb. Nehring.

Hans Jürgen von Wildens  
Ursula von Maerker geb. von Wildens  
Fritz Jochem von Wildens  
Gertrud Nehring  
Margarete Nehring  
Ilse von Wildens geb. Rienauer  
Rudolf von Maerker  
Margarete von Wildens geb. Reinhard  
12 Enkelkinder und 2 Urenkel.

Illowo, Kreis Zempelburg, den 14. Mai 1939.  
Illowo, pow. Sępolno Kr.

Die Beisetzung findet am Donnerstag, dem 18. Mai um 18 Uhr in Sypniewo im Familienkreise statt. 3531



Am 14. d. M. entschließt sanft nach einem arbeitsreichen Leben unsere hochverehrte liebe Chefin, die Rittergutsbesitzerin Frau

# Anna von Wildens

auf Illowo.

Wir stehen tief erschüttert an der Bahre dieser wahrhaft edlen und stets hilfsbereiten Entschlafenen, der wir ein ehrendes und treues Andenken bewahren werden.

Für die Angestellten  
und Arbeiter des Gutes Illowo  
J. Streibel.

3532

Am 13. d. M. verstarb im Krankenhaus in Berlin nach kurzem schweren Leiden mein lieber unvergesslicher Mann, der treusorgende Vater seiner acht Kinder, mein lieber Sohn, Bruder, Schwager und Onkel, der Besitzer

# Karl Gruhlke

im 53. Lebensjahr.

Dies zeigt im Namen

der hinterbliebenen schmerzerfüllt an

Anna Gruhlke, geb. Wiederhöft.

Debianet, den 15. Mai 1939.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 17. Mai, nachm. 3 Uhr vom Trauerhause aus statt. 1485

# Hund entlaufen

weißer Drahthaarterrier. Augen braun, umrandet, dunkle Ohren, hört auf „Dzinek“, Halsband grün geflochten, mit Hundesteuermarke Poznań. 3530

Der Finder wird gebeten, den Hund gegen Belohnung abzugeben in Fa. C. Siebert, Gdańsk 1–3.

## Offene Stellen

Suche logische unverheiratete, erfahrene

### Forstbeamten

perfekt in polnischer und deutscher Sprache in Wort und Schrift, mit Waffenchein für Büche – Bewerbung mit Gehaltsangabe u. Zeugnisabzügen unter Baron Paleste, Swarzyn, pow. Tczew

Jüngerer

### Berläufer

gelernter Eisenhändler, perfekt Poln. u. Deutsch, z. 1. Juni bzw. 1. Juli gefügt. Selbstgeschriebene ausführliche Bewerbung m. Zeugnisabzügen unter A 3520 a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Erfahrener

### Leder Müller

wie ein Schlosser gel. Schmied, Schlosser oder Müller, per sofort gefügt. Angeb. unt. B 3523 a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Gesucht led. militärischer

### Schäfer.

Meldung. unt. B 3498 a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Gesucht zum 1. 6. eine erfahrene, tüchtige

### Wirtin

für Landhaushalt, perfekt in besserer u. einfacher Küche. Einweck-, Baden und Erfahrung in der Geflügelzucht. Meldungen mit Zeugnisabzügen unter A 3418 an die Deutsche Rundschau".

Wirtschaftsbeamter

35 Jahre alt. Oberöf., mit langjähr. Zeugniss. u. Empfehl. an strenge Tätigkeit gewöhnt. der poln. u. deutsch. Sprache in Wort u. Schr. firm. in ungekünd. Stellung, sucht vom 1. Juli oder 1. 10. Stellung als Verh. oder Lederig als 1. Beamter oder Alleinhaber. Ges. Off. unter D 3432 a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Suche für meinen Sohn Stelle als

### Eleve

auf größerer. Gutswirtschaft, wo ihm bei entsprechend. Pensionszahlung Gelegenheit geboten wird, Kenntnisse im Polnischen zu erweitern. Gutsbetrieb mit Vieh- und Viehzucht bevorzugt. Ges. Zuabschriften unter C 3524 an die Deutsche Rundschau erbeten.

Tunaer

### Württiger Müller

17–30 cm Durchmesser.

### 6 fm Fichtenholz

17–30 cm Durchmesser, hat abzugeben

### Forstverwaltung Zamart

p. Dągorzalin, pow. Chojnice.

36 fm Riesenholz

17–30 cm Durchmesser.

### 6 fm Fichtenholz

17–30 cm Durchmesser, hat abzugeben

### Forstverwaltung Zamart

p. Dągorzalin, pow. Chojnice.

### Wohnungen

Junge, rasseine

Wenhardinerhunde

zu verkaufen. 1464

ul. Dworcowa 80, 1 Tr.

### Klavier

freizeitl. taufe geg.

Barzahlg. Preisangeb.

erbittet 1469

### Zabel, Toruń

Raz. Jagiellonczyka 8.

### Ein guterhalt. Sofa

zu verkaufen 1470

### Waschmaschine

Lampen, Sofa

Kleiderschrank

verkauft 1471

### 2 Stuben u. Küche

an Kinderlos. Chevaux

z. verm., Miete 25 31.

Kupienica 21. 1471

### Zimmer und Küche

zu vermieten 1472

Jarn. Kotowicza 13.

### Leeres, linn. Zimmer

mit elektr. Licht, für

berufstätige Frau od.

Kräulein abzugeben

Zu erfragen in der

Geschäftsstelle d. Bl. 1472

### Apfel!

8 Zentner „Weiß.

Stettiner“ u. „Roter

Äpfel“ a. 50 zl.

ab Hof zu verkaufen.

Daut. Gut Alonowo,

pow. Tuchola. 1469

### Möbel, Zimmer

Möbliert. Zimmer

mit voller Pension für

Dame abl. 6. z. verm. 1458

Petersona 16. Whg. 6.

### Wohnungen

Windmühle

in guter Gegend ver-

ort zu verpachten.

G. Waschke

Staboszewo, p. Mogilno

### Büttungen

Am Himmelfahrtstag, dem 18. Mai 1939:

## Tennis-Freundschaftsspiel

L. C. Posen / D. L. C. Bromberg

auf den Plätzen des Deutschen Tennis-Clubs, Zamysłkiewo 16.

Beginn 9 Uhr. Eintritt frei.

Spielt mit Frema-Schlägern und S. M.-Bällen!

### Haus

in Danzig - Langfuhr

gegen ein Grundstück in

Polen zu tauschen ge-

sucht. Öffert. u. § 1486

a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Wer täuscht eine

Mühle od. Grundstück

in Polen gegen eine

Mühle in Deutschland,

prima Existenz. Ge-

nähmigung d. Devisen-

stelle erforderlich. Öff. Sper-

ber. Krakau, Janus. 2484

Donnerstag, den 18. Mai, 19.30 Uhr:

Franz Lehár: Das Fürstentand.

Operette in 1 Vorspiel und 2 Akten.

Freitag, den 19. Mai, 19.30 Uhr:

Eduard Künneke: Glückliche Reise.

Operette in 7 Bildern.

Sonnabend, den 20. Mai, 19.30 Uhr:

Carlo Goldini: Der Lügner.

Operette mit Musik in 3 Akten.

Sonntag, den 21. Mai, 15.00 Uhr:

Carlo Goldini: Der Lügner.

Operette mit Musik in 3 Akten.

19.30 Uhr:

Carlo Goldini: Der Lügner.

Operette mit Musik in 3 Akten.

### Staats-Theater Danzig.

Wochenspielplan vom 15. bis 21. Mai 1939.

Montag, den 15. Mai, 19.00 Uhr

Zum letzten Male!

Joh. Wolfgang v. Goethe: Faust.

Der Tragödie zweiter Teil.

Dienstag, den 16. Mai, 19.30 Uhr:

Carlo Goldini: Der Lügner.

Operette mit Musik in 3 Akten.

Mittwoch, den 17. Mai, 19.30 Uhr:

Carlo Goldini: Der Lügner.

Operette mit Musik in 3 Akten.

Donnerstag, den 18. Mai, 19.30 Uhr:

Franz Lehár: Das Fürstentand.

Operette in 1 Vorspiel und 2 Akten.

Freitag, den 19. Mai, 19.30 Uhr:

Eduard Künneke: Glückliche Reise.

Operette in 7 Bildern.

Sonnabend, den 20. Mai, 19.30 Uhr:

Carlo Goldini: Der Lügner.

Bydgoszcz / Bromberg, Dienstag, 16. Mai 1939.

## Woewodschaft Pommernellen.

Bromberg (Bydgoszcz)

15. Mai.

Am hellen Tage . . .

Am Sonntag nachmittag wurde von einigen unbekannten Tätern die Aushangtafel der „Deutschen Rundschau“, die an dem eisernen Baum an der Dworcowa (Bahnhofstraße) befestigt ist, heruntergerissen. Die „Helden“, die es für angebracht halten, den Sonntag auf die Weise zu „heiligen“, daß sie sich an fremden Eigentum vergreben, zerschlugen dann die Tafel auf dem Straßenspazier. Die schwere Holztafel ist völlig unbrauchbar geworden.

Sie diente übrigens nicht etwa zum Aushang von irgendwelchen politischen Artikeln, sondern lediglich zum Anschlag der Insuratenreiten. Es müssen schon merkwürdig erhöhte Gemüter sein, die sich an einer derartigen Holztafel vergehen.

## Historische Stätten und Naturdenkmäler.

Wie aus einer statistischen Zusammenstellung hervorgeht, gibt es in ganz Polen 824 Orte, die von historischer Bedeutung sind. Die meisten, und zwar 202 solcher Ortschaften und Städte befinden sich auf dem Gebiet der Woewodschaft Lublin. Dagegen wirkt es überraschend, wenn festgestellt werden muß, daß die Posener Woewodschaft die einzige unter allen Woewodschaften Polens ist, die keinen Ort aufweisen kann, dem eine historische Bedeutung zugemessen werden müßte. Ist z. B. die Tatsache, daß Hindenburg in Posen geboren wurde, kein historisches Ereignis?

Nach der Statistik gibt es in Polen 2270 Orte, die sich durch verschiedene Sehenswürdigkeiten bzw. Naturdenkmäler auszeichnen. Am reichsten ist in dieser Hinsicht die Woewodschaft Krakau; denn sie besitzt 466 solcher Natursehenswürdigkeiten. Es folgen die Woewodschaften Posen mit 297 und Schlesien mit 247 Naturdenkmälern, während die übrigen Woewodschaften weniger solche Sehenswürdigkeiten besitzen. Schließlich besitzt ganz Polen auch 989 Naturdenkmäler, wovon die Woewodschaft Krakau 129 aufweist. Es folgen ihr die Woewodschaften Tarnopol und Warschau usw. mit einer geringeren Anzahl von Naturdenkmälern.

**§ Registrierung der Hunde im Landkreise.** Wie von der Kreisstaroste bekanntgegeben wird, erhalten die Gemeindevorstände in den nächsten Tagen Fragebogen für die Hundesteuer. Da die Hundesteuer pro Jahr nur 3 Zloty beträgt, wird in keinem Falle auf die Hundesteuerzahlung verzichtet werden. Die Listen müssen dem Kreisausschuß durch Vermittlung der Gemeindeverwaltung bis zum 22. Mai vorgelegt werden.

**§ Zu einer Schlägerei kam es am Sonntag nachmittag im Hause M. Skorka (Schwedenbergstraße) 82. „Traute Familienverhältnisse“ führten dort zu einer Auseinandersetzung, bei der Äxte und Beile eine Rolle spielten. Der 24jährige Dr. Laska erlitt dabei so schwere Körperverletzungen, daß er mit Hilfe des Rettungswagens in das Städtische Krankenhaus gebracht werden mußte. — Am Sonnabend abend kam es im Hause Dąbrowskiego (Riesstraße) 85 zu einer Schlägerei, bei der der 87jährige Anna Nowicka durch die Hausverwalterin Körperverletzungen beigebracht wurden. Der Arzt der Rettungsbereitschaft erzielte der Verletzten die erste Hilfe.**

**§ Radfahrer überfährt eine Greisin.** Am Sonntag mittag wurde die 77jährige Boja Walska aus Stanislaw, Kreis Schubin, auf einer der hiesigen Straßen von einem Radfahrer überfahren. Die Greisin erlitt dabei so schwere Verletzungen, daß sie mit Hilfe der Rettungsbereitschaft in das Städtische Krankenhaus gebracht werden mußte.

**§ Ein Feuer brach am Sonnabend gegen 22 Uhr in der Fabrik Prodmetal, ul. Staszica (Ernststraße) 15 aus. In einem Keller war die Isolierung der Zentralheizung in Brand geraten. Das Feuer ergriff Verpackungsmaterial und drohte sich schnell auszubreiten. Glücklicherweise wurde der Brand rechtzeitig bemerkt, so daß die alarmierte Feuerwehr größeren Schaden verhindern konnte.**

**§ Von einem Personenauto angefahren, wurde am Sonnabend nachmittag an der Ecke Danzigerstr. und Sniadeckich (Elisabethstraße) Alicia Waldeńska, als sie den Fahrdamm überqueren wollte. Glücklicherweise erlitt sie nur leichte Beinverletzungen.**

**§ Taxenpresser.** In die Taxe von A. Milczarek, Lesna (Waldstraße 11), stieg ein Fahrgäste ein, der eine größere Fahrt unternahm. Als es zur Bezahlung kam und der Chauffeur 14,50 Zloty forderte, erklärte der Fahrgäste einfach kein Geld zu besitzen. Der Chauffeur meldete den Vorfall der Polizei.

**§ Gestülgeldiebe.** In der Nacht zum Sonnabend wurde ein dreiter Einbruch bei der Kujawska (Kujawierstraße) 145 wohnenden Andrzejewskas verübt. Bisher unbekannte Diebe drangen in den Stall und entwendeten nicht weniger als 18 Hühner. — Dem Landwirt Patyna in Zaleśi, Kreis Bromberg stahlen Diebe vier Hühner. — Ein dreiter Einbruch wurde bei Stanisław Głowicz verübt. Die unbekannten Diebe drangen durch ein kleines Fenster in den Stall, aus dem sie acht Hühner stahlen.

**§ Verhaftet wurde am Freitag nachmittag wegen Bekleidung des polnischen Volkes eine weibliche Person namens Elza Isak, Fordonerstraße 133. Die Genannte wurde ins Polizeiarrest gebracht.**

## Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Verein Deutscher Hochschüler Lemberg (Lwów). Das für die Tage vom 19. und 20. Mai d. J. angelegte 17. Stiftungsfest wird in der geplanten Form nicht stattfinden. Die ergangenen Einladungen sind daher nicht gültig. Für eventuelle noch stattfindende Feierlichkeiten werden besondere Einladungen verschickt werden. 3529

## Graudenz (Grudziadz)

Die vierde Wiederkehr des Sterbetages Marschall Piłsudski wurde in folgender Weise gefeiert: Um 10 Uhr fand in der hl. Geist-Kirche eine Trauermesse statt, die vom Propst Dr. Pastora gelesen wurde. Der Messi mohnten die Spitzen der militärischen und zivilen Behörden, Vertreter der Organisationen, Vereine usw. bei. Um 19 Uhr wurde im Rahmen der Woche des Weißen Kreuzes für die Schuljugend im Stadttheater ein dem Andenken des verewigten Marschalls gewidmete Festakt veranstaltet. Um 19.30 Uhr fand ein Zapfenstreich statt. Am Weichselufer hatte sich eine große Menschenmenge versammelt. Punkt 20.44 Uhr verklindeten Glockengeläut und Sirenenengeheul den Eintritt der dreiminütigen Stille, nach der, eingeleitet von dumpfem Wirbel der Trommel, lodrunden Flammengarben von drei Herren Stellen aus Schriften des Marschalls verlesen wurden. \*

**Zurückgezogener Wahlprotest.** Der von der Stadtverordneten-Faktion der Nationalen Partei (Stronnictwo Narodowe) gegen die Wahl der neuen städtischen Beisitzer eingelegte Protest ist, wie der „Glos Grudziadzki“ meldet, inzwischen wieder zurückgezogen worden, so daß dem Amtsantritt der neu gewählten Mitglieder der Stadtverwaltung nunmehr nichts im Wege steht. \*

**Nächtliche Ausschreitung.** In der Nacht zum Sonnabend um 3/4 Uhr erschienen am Hofsittentor der Goetheschule zwei etwa 25jährige, gutgekleidete junge Männer. Als die beiden dortigen Wachhunde hinzuliefen und anschlugen, wurde der Nachtwächter der Schule aufmerksam, kam schnell herbei und erschreckte die beiden Fremden, die Tiere nicht zu reizen. Da gab der eine der jungen Leute, die beschimpfende Äußerungen fallen ließen, auf den älteren der Hunde einen Schuß aus einer Kurzwaffe ab. Die Kugel traf das Tier in die Schnauze, durchschlug die eine Backe und streifte dann die rechte Schulter. Trotz der erheblichen Verletzung befindet sich das Tier verhältnismäßig wohl. Was der Zweck des Verhaltens der beiden nächtlichen Störenfriede war, ist einstweilen nicht festzustellen. Eine Diebstahlabsicht kann nach den Umständen des Falles keineswegs angenommen werden. Auf die vom Nachtwächter der Schule der Polizei gemachten Meldung erschien ein Beamter, der den Tatbestand aufnahm. Die beiden Unbekannten hatten sich inzwischen entfernt. \*

**Fahrraddiebstahl.** Hrynek Perelinius, Rehderstraße (Gen. Hallera) 50, wurde sein 140 Zloty Wert besitzende Fahrrad, das er auf dem Getreidemarkt (Plac 23-go Stycznia) aufsichtslos hingelegt hatte, entwendet. \*

**Der Sonnabend-Wochenmarkt** war reichlich besucht, reger Verkehr und guter Abgang waren ebenfalls zu verzeichnen. Die Butter kostete noch wie bisher 1,40—1,70, Eier 0,85—0,90, Apfel 0,40—0,80, Apfelsinen 0,20—0,40, Zitronen 0,10—0,12, Salat 0,05—0,15, Spinat 0,10—0,15, Spargel 0,50 bis 0,70, Rhabarber 0,10, junge Mohrrüben Bündchen 0,25 bis 0,30, Blumenkohl 0,80—1,50, Kohlrabi Stück 0,80, junge Zwiebeln 0,05—0,08, alte Zwiebeln 0,10—0,12, zum Saison 0,20—0,25, Kartoffeln Bentner 3,50, Pfund 0,04—0,05, saure Gurken 0,05—0,15, Hühner 2,00—2,50, Puten 6,00—8,00, alte Gänse 5,00—1,00, Tauben Paar 0,90—1,10, Aale 0,80—1,20, Hechte 0,90—1,00, Schleie 0,80—1,00, Bressen 0,80, Dorsch 0,40. — Die Auswahl in Blumen war sehr groß; sie kosteten in Töpfen 0,40—1,00 und mehr, Tulpen Stiel 0,08—0,05, Flieder 0,10—0,20, Narzissen, Vergissmeinnicht und andere Blüten 0,10—0,30. \*

## Thorn (Toruń)

**Ehrung des Marschalls Piłsudski.** Am 4. Jahrestag des Todes des Marschalls Piłsudski fand in Thorn um 10 Uhr vormittags in der Marienkirche eine Trauermesse statt, die vom Propst Dr. Janek gelesen wurde. In der Feier nahmen die Spitzen der Behörden teil. Nach der Messe spielte das Militärorchester einen Trauermarsch. In den Abendstunden hatte vor dem durch Reflektoren angestrahlten Denkmal des Marschalls eine Ehrenkompanie mit Regimentskapelle Aufstellung genommen. Um 20.45 Uhr setzte gedämpfter Trommelwirbel ein, die Kirchenglocken begannen zu läuten, worauf auf ein Sirenenzeichen eine drei Minuten dauernde Stille eintrat, die dem Gedanken des großen Toten geweiht war.

**Aenderung des Fahrplans der Straßenbahn.** Infolge Änderung des Eisenbahnhaftrplans vom 15. d. M. wird gleichzeitig der Fahrplan der Straßenbahn für den Nachtverkehr geändert, der dem Eisenbahnverkehr angepaßt ist.

**Das Woewodschaftsamt** gibt zur Kenntnis, daß die Kommission für die Registrierung der mechanischen Fahrzeuge am 19. d. M. in Graudenz von 8 bis 14 Uhr und in Bromberg am 20. d. M. gleichfalls von 8 bis 14 Uhr amtieren wird.

## Dirschau (Tczew)

**Die Schmiersinken an der Arbeit.** Nachdem bereits einmal in der Nacht zum Freitag mehrere Firmenschilder mit rote Farbe beschmiert wurden, ist in der Nacht zum Sonntag eine Wiederholung dieser Besudelung mit Teer erfolgt. Auch wurden in der Nacht zum Sonnabend in der deutschen Privatschule mehrere Fensterscheiben zertrümmert.

**Die hiesige Schützengilde** führte am Sonntag ihr Maßschießen durch. Urmacher Mankowski wurde Gesamtkönig. Am Abend wurden die Preise noch mit einer Ansprache und einem Hoch auf den Staat und den Staatspräsidenten verteilt.

**Der letzte Wochenmarkt** brachte Butter zu 1,40—1,50, Eier 0,90, Spargel 0,90, Salat 1 Köpfchen 0,10, grüne Gurken 0,90, Rhabarber 0,10, Spinat 0,25, Radieschen 1 Bünd 0,15, Mohrrüben 0,20, Apfelsinen 0,20—0,40, Zitronen 0,10 bis 0,15. Auf dem Fischmarkt zahlte man für Aale 1,00 bis 1,20, Hechte 0,90—1,00, Schleie 0,90, Pomfret 1 Pfund 0,25,

Gindl 3 Pfund 1,00, Heringe 0,08—0,12, geräucherte Büchlinge 0,25—0,30; Rindsfleisch 0,60—0,70, Schweinesfleisch 0,90, Kalbfleisch 0,60—0,70, Leber 0,80, Karbonade 0,90, Schmalz 1,20 Zloty.

## Ronitz (Chojnice)

**Schmiersinken an der Arbeit.**

In der Nacht zum Sonntag wurden zahlreiche Schilder und Schaufensterscheiben durch unbekannte Täter beschädelt. u. a. Buchhandlung Bennewitz und Hotel Engel.

**rs Hundesperre im ganzen Kreise.** Auf Anordnung des Starosten ist für alle Stadt- und Landgemeinden des Kreises die Hundesperre verhängt worden. Es müssen alle Hunde angeketet werden. Frei umherlaufende Hunde und Katzen werden getötet. Nichtbefolgung der Anordnung wird mit Geldstrafe bis 1000 Zloty oder sechs Wochen Arrest bestraft.

**rs Feuer auf dem Lande.** Am Freitag, nachmittags 1.30 Uhr brach auf dem Anwesen des Besitzers August Redwan in Maschin bei Czerst Feuer aus, wodurch das ganze Anwesen vernichtet wurde. Es verbrannten das Wohnhaus, Stall und Scheune, welche sämtlich aus Holz und mit Stroh gedeckt waren. Entstanden ist das Feuer infolge Funkenflugs aus dem Schornstein. Der Schaden beträgt etwa 2500 Zloty und ist der Geschädigte unversichert.

**rs Vor dem hiesigen Bezirksgericht** hatte sich der Landwirt Michael Gorski aus Göhendorf (Gocławice) wegen Verbreitung falscher Nachrichten zu verantworten. Nach Vernehmung einer Reihe von Zeugen wurde G. zu 18 Monaten Gefängnis und 300 Zloty Geldstrafe verurteilt.

**rs Bestrafter Pferdedieb.** Im März dieses Jahres wurde aus dem verschlossenen Stall des Landwirts Wyska in Powalken ein Pferd im Werte von 500 Zloty gestohlen. Die polizeilichen Ermittlungen ergaben, daß der Dieb ein gewisser Przybylski aus dem Seefreie ist, der das Pferd bei einem Döple untergestellt hatte, wo er es, nach drei Tagen abholen wollte. Er kam aber nicht mehr dazu, da er inzwischen gefasst wurde. Infolge vieler Vorstrafen verurteilte man den Pferdedieb zu drei Jahren Gefängnis.

**rs Auf dem letzten Wochenmarkt** kostete Butter 1,20—1,50, Molkereibutter 1,70, Eier 0,80—0,90, Hühner 2—3,00, Hühnchen 1,80, Enten 3,00, Gänse 3,50—4,00, Puten 4—5,00, Plätze 0,25—0,50, Varze 0,80—0,80, Hechte 0,70, Schleie 0,80, Karpfen 0,80, Maränen 0,60—0,80, Quappen 0,50, Karauküchen 0,40—0,70, Aale 1,20, Salat 0,10, Spinat 0,10, Spargel 0,70—0,90, Rhabarber 0,10—0,15, Radieschen 0,10, Kohlrabi 0,80, Mohrrüben 0,80, Gurken 0,80—1,00, Morcheln 0,25.

## Durch Starkstrom getötet.

**+ Wirsitz (Wyrzysk), 14. Mai.** Der etwa 35jährige Techniker Czaj aus Polen war nach hier gekommen, um einige Einrichtungen zu kaufen, die von der Elektrischen Zentrale des Kreises Wirsitz nicht mehr gebraucht werden. Bei Besichtigung der Hochspannungsleitung mit 15 000 Volt kam der Name der Leitung zu nahe und wurde auf der Stelle getötet. Der Tod des Verunglückten ist um so tragischer, da er erst vor einigen Wochen geheiratet hatte. Die Leiche soll in Polen beigesetzt werden.

## Wieder Fensterscheiben zertrümmert.

Am 12. Mai wurden an verschiedenen Orten des Kreises Briesen von unbekannten Tätern wieder mehrere Fensterscheiben eingeschlagen und zwar: Bei dem Landwirt Richard Höhlem, sowie in der Molkerei Lopatken, je zwei bzw. drei Scheiben, und bei Emil Bock, Bergwalde, drei Scheiben.

In Bergwalde sind bereits vor einiger Zeit dem Landwirt Huje Fensterscheiben eingeschlagen worden. Außerdem wurde am 12. Mai gegen 20 Uhr dem Landwirt Franz Bergmann aus Lopatken von mehreren unbekannten Tätern der Baum vor seinem Grundstück umgerissen. Weiter wird bekannt, daß die 12jährige Irma Bock aus Bergwalde auf dem Schulweg von einem etwas älteren Jungen verfolgt und mit dem Messer bedroht wurde. Das Kind wird deshalb jetzt nicht mehr in die Schule geschickt.

## Thorn.

## 3-Zimmer-Wohnung zu vermieten.

„ANTIMOL“-Mottenbeutel absolut sicherer Mottenschutz! Stück 1.—zl.

Justus Wallis, Toruń, Szeroka 34.

Rochfrau empfiehlt sich zu sämtl. Gelegenheiten.

H. Heinrich, Toruń, Kościuszki 58.

## Graudenz.

## Kirchl. Nachrichten

Donnerstag, den 18. Mai, Himmelfahrt.

Evangel. Gemeinde, Graudenz, Vormittag um 10 Uhr Gottesdienst\*, Pfarrer Sieball, abends um 8 Uhr Jungmännerverein.

Stadtmission Graudenz Ogrodowa 9—11.

Donnerstag nachm. um 1,5 Uhr Kinderkunde, abends 1/2 Uhr Bibelstunde.

Pfaffen, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst in Pientken, Pfarr. Gürler.

Rehden, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst\*.

Gruppe, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst\*.

Schmeiß, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.

Dulzig, Nachm. 3 Uhr Gottesdienst.

Grabow, Vorm. um 10 Uhr Gottesdienst\*.

Briesen, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst\*, 1 1/2 Uhr Kinder-Gottesdienst.

Leibitz, Nachm. um 3 Uhr Gottesdienst\*.

Rheinsberg, Himmelfahrt nachm. um 2 Uhr Kinder-Gottesdienst, Gottesdienst\* (Einsiegung).

Kentau, Vorm. 10 Uhr Leitgottesdienst.

# Wojewodschaft Posen.

## Tödliche Vergiftung durch Grüzwurst.

Der Arbeiter Lucjan Szelenwski aus Sokolniki, Kreis Wreschen, hatte bei einem Fleischer ein  $\frac{1}{4}$  Pfund Grüzwurst gekauft und sie kalt gegessen. Bald darauf erkrankte Sz. Es stellten sich Vergiftungserscheinungen ein, so daß Sz. nach zwei Tagen starb. Der Kreisarzt führte eine Sektion der Leiche durch, wobei festgestellt wurde, daß es sich tatsächlich um eine Vergiftung handelt. Es wurde darauf der Rest von der Grüzwurst im Fleischerkunden beschlagnahmt.

R Althorpe (Swiecie), 15. Mai. Der Besitzer Ferdinand Witke in Neusorge hatte Saatkartoffeln in Säcken in die Wagenremise gestellt. Am nächsten Morgen mußte er feststellen, daß man ihm das Saatgut gestohlen hatte.

ss Gniezen (Gniezno), 15. Mai. Beim Dorsfischen in Dąbrówka Kości. schlug die Dorsfmaschine um, die den 19jährigen Arbeiter Antoni Stoiński traf. Er erlitt einen Beinbruch.

ss Mogilno, 15. Mai. Auf dem Gehöft des Landwirts Heinrich Harmel in Mogilno-Abbau stellte sich ein herrenloser Hund ein, von dem die Hunde des Besitzers gebissen wurden. Da der fremde Hund Tollwut anzeichen verriet, wurden die Hunde des Besitzers Harmel sowie die seiner Nachbarn Lukomski und Sośnicki getötet. Außerdem ist über die Ortschaften Olsza, Śmierkowice und Szczeglin sowie über die Stadt Mogilno die Hundesperre verhängt worden.

Auf dem Gehöft der Besitzerin Zofia Kucharska in Chabisko brach Feuer aus, das die Scheune und einen Schuppen einäscherete. Mitverbrannt sind landwirtschaftliche Maschinen. Der Gesamtschaden beträgt 2000 Złoty. Es wird Brandstiftung vermutet.

Während des Schlafes ist dem zweijährigen Kind des Arbeiters Fabiakiewski in der ul. Mickiewicza ein Händchen von Ratten angefressen worden.

z Murowana Goślina (Murow. Goślina), 15. Mai. Selbstmord verübte ein 24jähriges Dienstmädchen. Als die Lebensmüde allein in der Küche weilte, ergriff sie plötzlich ein Küchenmesser und schnitt sich die Adern der linken Hand auf. Als Nachbarn herbeilten, sahen sie die Unglücksliche in einer großen Blutschale liegen. Der sofort herbeigerufene Arzt traf in kürzester Zeit ein, konnte aber keine Hilfe mehr leisten, da die Unglücksliche inzwischen ihren Geist ausgegeben hatte.

ss Posen (Poznań), 14. Mai. Spurlos verschwunden ist seit dem 8. d. M. um 7 Uhr früh, wo er sich zur Schule begab, der 17jährige Schüler Bolesław Felsman.

Im Zusammenhang mit den großen Fischdiebstählen aus einem Fischkasten des Fischers Edward Borowczyk an der Wallstraße hat die Polizei den Fischer Edward Sobkiewicz, wohnhaft im Festungsgelände, als einen Hauptbeteiligten festgestellt. Weitere Ermittlungen sind in Gang.

Zwei hoffnungsvolle Büschchen, der 15jährige Leon Winiarz und der 14jährige Jan Pieczynski wurden bei einem Wohnungseinbruch in der Warschauer Siedlung entdeckt und festgenommen. Sie hatten es bei ihren Nundfahrten besonders auf Schmucksachen abgesehen.

Vor dem Bezirksgericht kam die furchtbare Bluttat zur Verhandlung, bei der in der Sylvesteracht eine Dirne Czaplicka im Kampfe mit mehreren Viehabbern erstochen wurde. Angeklagt waren der zwölftmal vorbestrafte

Zygmunt Ostrowski wegen Mordes und der fünfmal vorbestrafte Bronisław Hojan wegen Beihilfe. Es handelt sich um einen nicht einwandfrei klargestellten Vorgang aus dem dunkelsten Posen, bei dem der eben erst aus dem Gefängnis entlassene Ostrowski offenbar aus Eifersucht die Czaplicka durch einen Messerstich tötete und hinterher einen Selbstmordversuch unternahm. Das Urteil des Bezirksgerichts lautete gegen Ostrowski auf 15 Jahre Gefängnis und zehnjährigen Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte und gegen Hojan auf fünf Jahre Gefängnis.

ss Samter (Szemoty), 15. Mai. In der Ortschaft Brodziszewo, Kreis Samter, fuhr der Einwohner Aleksander Chromczak aus Bogdanowo, Kreis Dobroslaw, mit einem Mädchen auf dem Fahrrade den auf der Straße gehenden Fr. Teleshoff an. Ch. sprang vom Fahrrade, riß ein langes Messer aus der Tasche und versetzte damit dem Teleshoff einige Stiche. Blutend schleppte sich L. in ein Kolonialwarengeschäft, aus dem Anton Palaszyk auf die Treppe trat. Nichtahnend wurde auch dieser von dem bestialischen Messerhelden angefallen und durch einige Messerstiche in die linke Körperseite und den Rücken lebensgefährlich verletzt. Die beiden Opfer befinden sich im Krankenhaus. Der Messerheld wurde hinter Schloss und Riegel gesetzt.

ss Strelno (Strzelno), 15. Mai. Durch einen Herzschuß hat sich der Einwohner Władysław Kobierski in Skulsk das Leben genommen. Die Ursache zum Selbstmord ist unbekannt.

ss Witkowo, 15. Mai. Als der 84jährige Tischlermeister Jaworski mit seinem Motorrad das Gespann des Bandwirks Pawela aus Czwerzin überholte, stieß er mit dem Bein an die am Wagenrand vorstehende Buchse. Der Anprall war so stark, daß ihm der Beinknochen förmlich zerstört wurde. Jaworski wurde ins Gnesener Krankenhaus überführt.

ex Węgorzów (Węgorzów), 15. Mai. Unter großer Beteiligung aller Schichten der Bevölkerung, besonders der evangelischen Gemeindemitglieder, fand die Beisetzung des vor einigen Tagen infolge Gehirnschlag verstorbenen Kaufmanns Paul Tonn von hier auf dem evangelischen Friedhof statt. Welch außerordentlicher Sympathie und Wertschätzung sich der im 63. Lebensjahr Dahingeschiedene in weiten Kreisen erfreute, bezeugten die große Trauergemeinde und die zahlreichen Kränze und Blumenspenden. Die Fahne der Freiwilligen Feuerwehr, deren Ehrenmitglied der Verstorbene war, wurde dem Trauerzug vorausgetragen. Superintendent Wehrhan hielt eine zu Herzen gehende Trauerrede. Besonders von der deutschen Bevölkerung wird der Helmgang dieses nimmermüden und stets hilfsbereiten Mannes schmerzlich empfunden.

Der letzte Vieh- und Pferdemarkt hatte einen kräftigsten Auftrieb aufzuweisen. Die Preise sind seit dem vorletzten Markt fast unverändert geblieben. Für bessere Arbeitspferde wurden 500 Złoty und darüber gefordert, doch fanden sich hierfür keine Käufer. Mittlere Arbeitspferde sollten 250–300 Złoty kosten. Minderwertiges Material konnte man für 100–150 Złoty ersteilen, und ganz schlechte Pferde bot man für 40–70 Złoty an. Umsätze wurden in Preislagen von 80–350 Złoty getätig. Für bessere Milchkühe wurden 300 Złoty und darüber gezahlt. Mittlere Milchkühe bot man für 180–240 Złoty an. Abgemollte Kühe konnte man für 100–130 Złoty ersteilen, und alte Tiere kosteten 50–80 Złoty. Auch hier wurden größtenteils Geschäfte in Preislagen zwischen 120–200 Złoty abgeschlossen.

## Fußballspiel Deutschland — Protektorat 3:3

In Stuttgart wurde am Sonntag ein Freundschaftsspiel zwischen einer deutschen Auswahlmannschaft und der Auswahlmannschaft des Protektorats Böhmen und Mähren bei einer nach Tausenden zählenden Zuschauermenge ausgetragen. Die deutsche Auswahlelf setzte sich zum großen Teil aus jungen Nachwuchsspielern zusammen, die von den anerkannten Spielmasterspielerinnen der deutschen Länderlind Jones, Streitke, Kugler und Hähnemann unterstützt wurden. Die Auswahl aus Böhmen und Mähren zeigte ein hochwertiges Fußballspiel, so daß dieser Kampf in Stuttgart zu den schönsten zählt, die in diesem Jahr im Reich ausgetragen wurden. Das temperamentvolle Spiel brachte die Protektoratself in der ersten Halbzeit mit 2:1 in Führung. In der zweiten Halbzeit konnte zunächst von der deutschen Auswahlelf das Ausgleichstor erzielt werden, bald darauf ging Deutschland mit 3:2 in Führung. Kurz vor Schluss konnte mit 3:3 das Ergebnis aufgestellt werden.

## Europas Amateurboxer siegten in USA.

Bor rund 25 000 Zuschauern fand im Stadion zu Chicago wieder einmal der Großkampf der Amateurboxer zwischen Europa und Amerika statt. Zum ersten Male gelang es dabei den Vertretern der alten Welt, siegreich zu sein und die amerikanische Auswahlmannschaft mit 5:3 Punkten zu besiegen. Besonders eindrucksvoll war dabei der Erfolg des Italiener Luigi Musina, der den amerikanischen Halbwiegengewichtler Kinnan nach Punkten besiegte. Bemerkenswert ist noch, daß die Siege für das amerikanische Sternenbanner durch zwei Neger, Allen im Schwergewicht und Reeves im Mittelgewicht und durch einen Indianer Ellis im Bantamgewicht errungen wurden. Sämtliche Treffen wurden nach Punkten entschieden. Sieger wurden vom Fliegengewicht an aufwärts: Dehnen (Finland) über William Moon (USA), Dowdall (Irland) über Roy Lewis (USA) Chester Ellis (USA) über Nardocchia (Italien), Peire (Italien) über John Pleasant (USA), Eric Agren (Schweden) über William Paul (USA), Jimmy Neenes (USA) über Radzik (Poland), Luigi Musina (Italien) über Ragon Kinner (USA) und Altus Allen (USA) über Lazzari (Italien).

\*

## Hentel — deutscher Tennismeister.

Bei herrlichem Wetter und ausgezeichnetem Besuch wurden in Braunschweig am Sonntag die nationalen Deutschen Tennismeisterschaften zu Ende geführt. Die Meisterschaft im Männer-Einzell und der dafür ausgesetzte Graf von Both-Pokal fielen zum dritten Male hintereinander an Heinrich Hentel, der im Endspiel trotz einer leichten Individuation den Berliner Göpfert sehr sicher in drei Sätzen mit 6:4, 6:4, 6:2 bezwang. Am Vormittag hatte Hentel mit 9:7, 6:2 gegen den jungen Kölnner Culc gewonnen, der seinerseits Beuthner nach hübschem Kampf mit 6:4, 3:6, 8:6 ausgeschaltet hatte. Göpfert war durch einen schwer erkämpften 6:4, 10:8-Sieg über den Wiener Hans Niedl in die Endrunde geflossen.

Au die Vorläufigen im Frauen-Einzell und im Männer-Doppel wurden am Vormittag erledigt. Bei den Frauen siegte Annemie Ullstein (Leipzig) hoch überlegen mit 6:0, 6:1 gegen Ir. Kappel (Berlin), und die jetzt für Hamburg startende Frau Diez-Hamel schaltete die junge Wienerin Walter mit 7:5, 6:0 aus. Im Männer-Doppel waren die Titelverteidiger H. Henkel n. Metzger gegen Göpfert-Damerow mit 6:1, 6:3 eindeutig überlegen, hingegen mußten Göpfert-Beuthner schwer kämpfen, um 4:6, 6:1 über Redi-Stingl die Endrunde zu erreichen.

Die Davis-Cup-Meisterschaften von Deutschland nicht teilgenommen, weil er sich die Hand brach. Menzel ist erkrankt, so daß beide Spieler nicht an den Davis-Pokalspielen gegen Polen teilnehmen werden.

## Fußball-Länderkampf Italien — England 2:2.

In Mailand wurde am Sonnabend ein Fußball-Länderkampf zwischen Italien und England ausgetragen. Der Kampf, der für den europäischen Fußballsport eine Sensation ist, fand bei Regenwetter statt. Trotzdem waren etwa 80 000 Zuschauer Zeugen des Kampfes, und die Einnahmen brachten bei den erhöhten Preisen die für Italien ungeheure Summe von  $1\frac{1}{2}$  Millionen lire.

Das Spiel endete mit einem Unentschieden von 2:2. Es war ein großes Ereignis, das alle Erwartungen erfüllte, voll Rasse auf Seiten der Italiener und voll Klasse auf Seiten der Briten. Nach einer leichten Überlegenheit der Engländer vor der Pause und temporärer Offensivkampf des Ausriss während der zweiten Halbzeit endete dieser Kampf zwischen dem gekrönten und ungekrönten Weltmeister 2:2, Halbzeit 2:1. Allerdings ist die Frage, wer von diesen beiden Fußballnationen der Welt best. Fußballelf stellt, durch das Unentschieden in Mailand nicht beantwortet worden.



## Fußball-Länderkampf Italien — England 2:2.

In Mailand wurde am Sonnabend ein Fußball-Länderkampf zwischen Italien und England ausgetragen. Der Kampf, der für den europäischen Fußballsport eine Sensation ist, fand bei Regenwetter statt. Trotzdem waren etwa 80 000 Zuschauer Zeugen des Kampfes, und die Einnahmen brachten bei den erhöhten Preisen die für Italien ungeheure Summe von  $1\frac{1}{2}$  Millionen lire.

Das Spiel endete mit einem Unentschieden von 2:2. Es war ein großes Ereignis, das alle Erwartungen erfüllte, voll Rasse auf Seiten der Italiener und voll Klasse auf Seiten der Briten. Nach einer leichten Überlegenheit der Engländer vor der Pause und temporärer Offensivkampf des Ausriss während der zweiten Halbzeit endete dieser Kampf zwischen dem gekrönten und ungekrönten Weltmeister 2:2, Halbzeit 2:1. Allerdings ist die Frage, wer von diesen beiden Fußballnationen der Welt best. Fußballelf stellt, durch das Unentschieden in Mailand nicht beantwortet worden.

## Finanzdynastie Sung.

Die Träger des chinesischen Widerstandes.

Aus Tschungking, der jetzigen Hauptstadt der Chinesischen Nationalregierung, wird der „Frankfurter Zeitung“ berichtet:

Der Krieg Chinas gegen Japan wird finanziell und wirtschaftlich fast ausschließlich von Finanzminister H. H. Sung, seiner Sippe und deren Anhang geführt. Dieser Kreis, hier meistens die „Sung-Dynastie“ genannt, beherrscht die Großbanken und viele monopolartige Unternehmungen. Das Familieninteresse der Sung-Dynastie versteckt sich in seltsamer Weise mit demjenigen der Chinesischen Nationalregierung. Fast alles, was in China an moderner Industrie, an Verkehrswegen und Verkehrsmitteln, an größeren Ausfuhr- oder Einfuhr-Organisationen vorhanden ist, steht unter dem direkten oder indirekten Einfluss dieser Gruppe. Man kann das etwas überspielt auch so ausdrücken, daß der von Tschungking regierte Teil Chinas ohne diesen meist im Ausland geschulten Kreis, der im letzten Jahrzehnt manches für den wirtschaftlichen Aufbau des Landes getan hat, weiter nichts wäre als eine große Bauernfamilie. Ohne die Sung-Gruppe, die allein das Vertrauen des Auslands genießt, wäre die Kriegsführung undenkbar, und deshalb ist trotz der Kritik, die aus sozialen Gründen zuweilen von der Linken an H. H. Sung geübt wird, seine Stellung im Grunde ebenso fest und unbeherrschbar wie diejenige des Marshalls. Was nicht zu bedeuten braucht, daß er unbedingt Finanzminister bleiben muß. Diese Stellung könnte auch einer seiner Vertrauensleute einnehmen.)

Der Ausdruck „Sung-Dynastie“ beruht auf den hervorragenden Stellungen, die die sechs Geschwister Sung, die übrigens alle Christen und in Amerika erzogen worden sind, heute in China einnehmen, wobei die drei Schwestern eine größere Rolle spielen als die drei Brüder. Die älteste heiratete Sunnatzen, den Begründer der Chinesischen Republik und der Kuomintang, die zweite H. H. Sung und die jüngste Tschiangkaischek. Der älteste Bruder, T. V. Sung, war früher Finanzminister und ist jetzt Präsident der Bank von China und Leiter der wichtigen „Verkehrsgeellschaft für den Südwesten“. Außerdem hat er viele wirtschaftliche Interessen (besonders in der Provinz Kuangsi) und gilt neben seinem Schwager H. H. Sung als der ein-



150 000 Chinesen nordwestlich Hankau völlig ausgerissen.

Nach einem japanischen Bericht ist es den japanischen Truppen gelungen, neun chinesische Divisionen mit einer Gesamtstärke von etwa 150 000 Mann zu umzingeln und völlig auszuräumen. Die Hauptkämpfe spielen sich im Norden der Provinz Hupei ab.

flussreichste Wirtschaftsführer. Zwischen den beiden scheint zuweilen Rivalität, zuweilen aber auch Interessenaufteilung und Zusammenarbeit zu bestehen. Im Laufe des Krieges hat jedoch H. H. Sung als anerkannt geschickter und erfolgreicher Leiter der chinesischen Finanzen und als Hüter der Währung eine viel wichtigere Rolle gespielt. Die beiden anderen Brüder Sung sind jetzt gleichfalls an leitender Stelle im Bankwesen tätig.

Wie sehr das Familieninteresse mit dem wirtschaftlichen und auch staatlichen verwoben ist, zeigt sich besonders darin, wie die Mitglieder dieser Sippe auf einflussreiche und verantwortliche Posten vorgeschoben werden. So ist der erst 25jährige Sohn H. H. Sung's Präsident des „Central-Trust“, der größten halbstaatlichen Wirtschaftsorganisation (Export und Import). Frau Tschiangkaischek, geb. Sung, war bis zum Sommer 1938 Generalsekretärin der obersten Kommission für das Militärführungswesen und war als solche für die Flugzeugenkäufe aus dem Ausland verantwortlich. (Ihr einziger Vorgesetzter war der Marshall, ihr Gott.) In ausländischen Fachkreisen, die wegen Flugzeuglieferungen mit der Chinesischen Regierung zu tun hatten, herrschte darüber einiges Kopfschütteln; schließlich hat sie, auf gutes Zureden, wie man sagt, diesen Posten wieder aufgegeben und sich seitdem mit der gleichen, ihr eigenen Energie der Flüchtlings- und verwundetenfürsorge zugewandt (auch einiges ganz Neues für China). Der Grund, warum man mit Vorliebe Familienmitglieder auf solche Posten vorstieß, liegt in der bekannten chinesischen Erscheinung des „squeeze“, das heißt in der Angewohnheit, von allen Geldern, die einem durch die Hände gehen, einen nicht unerheblichen Prozentsatz in der eigenen Tasche verschwinden zu lassen. Dabei ist es natürlich besonders ärgerlich, wenn fremde Menschen, mit denen man nicht vermondt ist, solche Vorteile genießen.

War die Sung-Dynastie schon im Frieden mächtig, so wurde ihr Einfluß durch den Krieg erst recht gestärkt. Insbesondere zog sie daraus Nutzen, daß China im Laufe des Krieges immer mehr von der freien Privatwirtschaft zur staatlich kontrollierten Planwirtschaft über-



Japan besetzte Europäeriedlung bei Amoy.

Im Laufe des chinesischen Krieges hatten die Japaner jetzt zum ersten Male eine internationale Niederlassung besetzt, und zwar die Insel Kulangsu, die gegenüber der südchinesischen Hafen Amoy liegt. Das Vorgehen wird damit begründet, daß die Insel ein Herd antijapanischer Machenschaften war, der zu dem am Donnerstag auf den chinesischen Vertretern der Handelskammer von Amoy verübten Attentat führte. Auf der Insel leben etwa 250 Ausländer und mehrere tausend Chinesen.

## Dr. Göbbels

### über die Deutsch-polnischen Beziehungen

Die Polnische Telegraphen-Agentur verbreitet eine Inhaltsangabe eines Aufsatzes von Dr. Göbbels zur Frage der deutsch-polnischen Beziehungen in der Sonnabendnummer des „Völkischen Beobachters“.

Der Minister polemisiert, so erklärt die Agentur, darin hauptsächlich mit Aussagen des „Warszawski Dziennik Narodowy“ und der „Polaska Zachodnia“ sowie allgemein mit dem Hervortreten der polnischen Presse Deutschland gegenüber.

Eingangs betont Dr. Göbbels, sein Aufsatz „Duo vadis Polonia“ im „Völkischen Beobachter“ sei in Polen missverstanden worden, indem man seinen Standpunkt als Schwäche ausgelegt habe.

Zur Frage der deutsch-polnischen Beziehungen erklärt Dr. Göbbels, er verrate wohl kaum ein Geheimnis, wenn er feststelle, daß die Atmosphäre zwischen Berlin und Warschau keinesfalls als gut gelten könne.

Nach der Feststellung, daß die „deutsche imperialistische Politik“ (sitzt nach der PAA) ausschließlich Pläne durchgeführt habe, die zur Konsolidierung Mitteleuropas erforderlich waren, lehrt der Verfasser zu den deutsch-polnischen Beziehungen zurück und betont, daß in Deutschland kein einziger Fall von ähnlichen Hervortreten gegen den polnischen Staatspräsidenten zu verzeichnen sei, wie sie Deutschland gegenüber in Polen üblich seien.

Zur Bed-Nede verweist Dr. Göbbels auf den Umstand, daß der polnische Minister, die Haltung der polnischen Presse im deutsch-polnischen Konflikt unerwähnt gelassen und sich lediglich auf Argumente in der Danziger und Pommerellen Frage beschränkt habe. Diese Argumente, so betont Dr. Göbbels, sind von der deutschen Presse in sachlicher Form entkräftet worden. Wichtig allein sei die Erklärung über das Deutschtum Danzigs. Deutschland, so erklärt Dr. Göbbels, hatte nie die Absicht, Polen vom Meer zurückzudrängen.

Der Reichsminister schließt mit der Erklärung, daß polnische Volk könne auch weiterhin seine Interessen verteidigen, niemand werde es dabei stören, vorausgesetzt, daß diese Interessen nicht dem deutschen Besitzstand widersprechen.

ging. Der Hebel, durch den die privatwirtschaftlichen Betriebe gefügt gemacht wurden, waren die Eisenbahnen. Da die Eisenbahnen und sämtliche anderen Verkehrsmittel bereits staatlich waren, wurden die privatwirtschaftlichen Betriebe in immer stärkerem Maße vom Staat abhängig, je mehr sich die Verkehrsversiegelten häuften. Durch diesen Druck wurden die Firmen langsam gezwungen, sich den neuen planwirtschaftlichen Regelungen der Regierung anzupassen. Diese staatliche Wirtschaftskontrolle ist jetzt bereits so weit gediehen, daß für alle wichtigen Handelsgesellschaften und industriellen Unternehmungen die Zwangsborgisation angeordnet werden kann. Da andererseits aber die staatliche Wirtschaftskontrolle hauptsächlich, wenn nicht ausschließlich von der Dynastie Sung ausgeübt wird, hat diese Familie durch den Krieg ihre schon vorher bedeutende Rolle in eine geradezu beherrschende Stellung verwandeln können.

### 460 000 Bergarbeiter streiken.

New York, 12. Mai. (DNB.) Trotz des Schlichtungsversuches Roosevelts, der an das Verantwortungsbevölkerung der Gewerkschaften wie auch der Grubenbesitzer appelliert, scheiterten die Verhandlungen zwischen den beiden Parteien am Donnerstag endgültig.

Damit ist der Streik der 460 000 Bergarbeiter in eine außerordentliche kritische Phase eingetreten, die unter Umständen zu blutigen Kämpfen zwischen den radikalalen CGD-Gewerkschaften und staatlichen Miliz und Polizei führen wird.

Roosevelt hatte dem Gewerkschaftsmann Beweis, dem Leiter der Bergarbeitergewerkschaft Murray und vier Vertretern der Bergarbeitergesellschaften bis Mitternacht Zeit gegeben, eine Einigung zu erzielen. Erst gegen 2 Uhr am Donnerstag morgen, noch zwölftündiger Konferenz, öffneten sich jedoch die Türen des Verhandlungsräumes im New Yorker Hotel „Biltmore“. Die Konferenzteilnehmer erklärten, daß die Verhandlungen nunmehr endgültig abgebrochen seien, da Beweis sich geweigert hätte, den letzten Vorschlag der Grubenbesitzer anzunehmen. Dieser Vorschlag sah die sofortige Wiederaufnahme der Arbeit, Erneuerung des bisherigen Arbeitskontraktes bis 1941 und Weiterführung der Verhandlungen zwecks Ausmerzung noch bestehender Meinungsverschiedenheiten vor.

Es ist noch unbestimmt, welche Schritte Roosevelt nunmehr unternehmen wird. Fest steht aber, daß seine Sympathien auf Seiten Beweis sind. Ihm schließen sich auch Arbeitsminister Frank Perkins und bei den letzten Verhandlungen der Regierungsvertreter Steelman, der Leiter der Schlichtungsbehörde an. Steelman, will jetzt, wie verlautet, auf einzelne Grubenbesitzer einen Druck ausüben, die Forderungen der CGD anzunehmen. Die Gouverneure von Kentucky und Westvirginia dagegen versprachen, ab Montag jedem Arbeitswilligen staatlichen Schutz zu gewähren, da sie auf dem Standpunkt stehen, daß ausschließlich Beweis für das Scheitern der Verhandlungen verantwortlich zu machen sei. Er bezwecke mit seinen stärrischen Forderungen, daß in Zukunft seinen CGD-Gewerkschaften das alleinige Recht, Lohnverhandlungen zu führen, eingeräumt würde.

Inzwischen häufen sich in den Industriestaaten des Ostens, besonders in Neuengland, die Fälle, daß große Betriebe infolge Kohlenknappheit zu starken Einschränkungen bzw. Stilllegungen gezwungen seien und die Boston- und Maine-Eisenbahnen kündigten ebenfalls Fahrplaneinschränkungen an, nachdem bekanntlich am Vortage erst die New York Central Railroad 20 Züge eingestellt hatte.

### Präsident Roosevelt ist optimistisch.

Präsident Roosevelt hat dem Polnischen Botschafter in Washington Graf Potocki sowie die zur Eröffnung der Weltausstellung dort weilenden Minister Roman und Bzowski zu einer längeren Audienz empfangen. Pressevertretern gegenüber erklärte Botschafter Potocki, daß man den Optimismus des Präsidenten Roosevelt über die Aussichten der Entwicklung der allgemeinen europäischen Lage teilen könne.

## Die polnische Presse

zur Idee einer

### Botschaftsstimmung in Danzig.

Die in einem Teil der polnischen Presse nach englischen Quellen aufgetauchte Idee einer Volksabstimmung in Danzig, die übrigens weder aus Deutschland noch aus Danzig stammt, wird jetzt in verschiedenen Blättern in längeren Artikeln kommentiert. Vornweg sei betont, daß diese Idee natürlich in Polen eine sehr schlechte Aufnahme findet. Der „Express Poranny“, ein Blatt des Regierungslagers, vertritt den Standpunkt, daß von einem Selbstbestimmungsräte nicht gesprochen werden könne, da Danzig „nur auf Befehl des Reiches“ den Anschluß verlangen würde. Die Welt sei nicht so naiv, zu glauben, so fährt das Blatt fort, daß die Verantwortung dafür nicht Berlin, sondern die Danziger Behörden tragen würden. Es würde bei dem Abstimmungsvorschlag überhaupt vergessen, daß er nichts wert sei, da jeder Versuch einer einseitigen Lösung des Problems von vornherein zu einem Mißfolg verurteilt sei. Diese Wendung dürfte nichts anderes bedeuten, als daß Polen gegen eine etwaige Volksabstimmung in Danzig vorgehen würde. Zum Schluß empfiehlt der „Express Poranny“ eine Volksabstimmung in Böhmen, „natürlich unter der Kontrolle einer internationalen Kommission“. (Für Danzig wird eine solche „internationale Kommission“ nicht empfohlen. D.R.)

Auch im „Warszawski Dziennik Narodowy“, dem Zentralorgan der Nationalen Partei, findet die Idee einer Abstimmung in Danzig eine negative Aufnahme. Vor allem werde niemand daran glauben, daß bei den gegenwärtigen Verhältnissen in Danzig die Möglichkeit einer freien Abstimmung der örtlichen Bevölkerung bestünde. Polen aber werde sich mit keinen Volksabstimmungen einverstanden erklären, da es Danzig als eine Stadt betrachte, die historisch, geographisch und wirtschaftlich zu seinem Gebiet gehören. Die Idee der Volksabstimmung, die eine Folge der deutschen Forderungen auf die Annexion Danzigs sei, welche jedoch von Polen abgelehnt wurden, werde den polnischen Standpunkt darüber nicht ändern und keine Erschütterung der Entscheidung zur Folge haben, jeglichen Anschlag auf die Freie Stadt und die polnischen Rechte in ihr entschieden abzuwehren.

### Die „Nota“ wird umgedichtet.

Die deutschfeindliche „Nota“, ein polnisches Lied, das von einer Frau, der Dichterin Koopnicka, verfaßt worden ist, und bei allen patriotischen Gelegenheiten in Polen gesungen wird, soll jetzt, wie wir der polnischen Presse entnehmen, eine dichterische Neuauflage erfahren. Damit ist nicht gesagt, daß die deutschfeindlichen Wendungen dieses Liedes, die ihresgleichen in den Liedern anderer Nationen suchen, etwa reißlos verschwinden sollen. Der neue Dichter, der diese „Nota“ umgedichtet, ist der Auffassung, daß ihre alte Form einen „offensiven“ Charakter trage, „weil sie in der Zeit der Unfreiheit gedichtet wurde und den Abwehrkampf des polnischen Volkes in dichterischer Form“ darstelle. Diese Abwehr habe jetzt das polnische Volk gar nicht mehr nötig, aus diesem Grunde müsse die „Nota“ einen „offensiven Charakter“ erhalten.

Es werden kleine Änderungen vorgeschlagen, die im wesentlichen in der ersten und dritten Strophe vorgenommen werden, und zwar:

Der Anfang der ersten Strophe lautete in ursprünglicher Form:

Wir geben nicht unser Land, woher unser Volk stammt!

Wir lassen nicht unsere Sprache unterdrücken!

Und nun die neue Form:

Wir geben nicht unser Land, woher unser Volk stammt!

Erhabenen Hantpes schreiten wir voran.

Der Anfang der dritten Strophe lautete in ursprünglicher Form:

Der Deutsche wird uns nicht ins Gesicht spucken!

Er wird nicht unsere Kinder germanisieren!

Die neue Form:

Die feindliche deutsche Wache an der polnischen Küste, die werden wir zurückdrängen.

Die polnische Presse besonders Krakauer, Lemberger und Posener Blätter unterbreiten diese neue Form der „Nota“ der polnischen Öffentlichkeit mit dem Hinweis, daß Volk möge selbst entscheiden, ob es diese neue Form als Nationalhymne annehmen will.

\*  
Auch eine „Sensation“.

Es ist auf der ganzen Welt üblich, und in der internationales Schiffahrt seit Jahrhunderten gebräuchlich, daß Schiffe, die einen Hafen anlaufen, ihren Vorrat an Wasser, Kohlen und Nahrungsmitteln ergänzen. Diese einfache Tat nimmt der nationaldemokratische „Kurjer Podolski“ zum Anlaß, um einen recht geheimnisvollen Vorgang aufzutischen, der seinen einischen Anlaß darin hat, daß ein deutscher Dampfer in Gdingen vor Anker ging, um dort seinen Brennstoff-Vorrat aufzufüllen. Es darf dabei nicht vergessen werden, daß in der Statistik des Schiffsverkehrs in Gdingen Deutschlands einen hervorragenden Platz hat. Es ist bezeichnend, für die aufgewühlte Stimmung, die augenblicklich herrschte, wenn das Blatt nun folgende „Sensation“ meldete:

„In Gdingen traf der deutsche Dampfer „Karl Friesen“ (?) ein, der eine Größe von 4147 Nettoregistertonnen hat. Er verließ mit voller Ladung Stettin, um nach Südamerika (?) zu reisen. Er kam nach Gdingen ausschließlich zu dem Zweck, um Bunkerholz aufzunehmen. Er nahm 2400 Tonnen Kohle mit. Für die Größe dieses Schiffes würde dieser Vorrat für die Reise nach Südamerika und zurück reichen. Es ist sehr bezeichnend, warum der Dampfer, der im übrigen bar bezahlte, ausgerechnet nach Gdingen nach Bunkerholz kam. Man stapelt augenscheinlich in Deutschland für Mobilisierungszwecke sogar Kohlevorräte auf (so, so!). Nur so kann man es erklären, warum der Dampfer besonders nach Gdingen kam.“

In der Tat, eine unerhörte „Sensation“...

